Master's Office, Cape Town, August 8, 1834.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JAMES STONE, late of Saldanha Bay, Cape District, deceased, and surviving Widow CHARLOTTE NEWMAN, are required to take Notice, that the said JAMES STONE died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Widow, *and all others whom these Presents may concern*, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, at the Public Buildings, Cape Town, on Saturday the 20th of September next, at 10 o'Clock in the Forenoon precisely: and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; then and there to see Letters of Administration granted to such Person or Persons as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person, and surviving Widow as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the minor Heirs of the Deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, Aug. 8, 1834.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of FREDRIK JACOBUS VAN ERDEN, late of Schoeman's Vlakte, situate in the Field-Cornetcy of Buffelsbiock, in the District of Graaff-Reinet, deceased, are required to take notice, that the said FREDRIK JACOBUS VAN ERDEN died intestate, and that a Meeting of the next of Kin and Creditors of the deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graaff-Reinet, on Saturday the 20th of Sept. next, at 10 o'Clock in the forenoon precisely: and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the minor Heirs of the Deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, Aug. 8, 1834.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of LOUIS JACOBUS NEL, and deceased Wife, MARIA PETRONELLA NEL, late of Commando Fontein, situate in the Field-Cornetcy of East Riet River, in the District of Somerset, are required to take Notice, that the said MARIA PETRONELLA NEL died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Husband, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Somerset, on Saturday, the 20th of September next, at 10 o'Clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person, and surviving Husband as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the minor Heirs of the Deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, Aug. 8, 1834.

EDICT.

THE Next of Kin and Creditors of JAMES PAWLE, Esq., and deceased Wife, JEMIMA PAWLE, late of George Town, are required to take Notice, that the said JEMIMA PAWLE died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and surviving Husband, and all other whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, George Town, on Saturday, the 20th of September next, at 10 o'Clock in the Forenoon precisely: and all such Person as aforesaid are required to attend at the time and place aforesaid; then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person, and surviving Husband as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the minor Heirs of the Deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, July 31, 1834.

SALE

BY THE MASTER OF THE SUPREME COURT.

ON TUESDAY, the 19th August, 1834, at 10 o'Clock in the Forenoon precisely, will be peremptorily Sold, to the highest Bidder, on the Premises, before a Special Commissioner of the Supreme Court,

TWO ERFS, situate behind the Castle, Cape Town, measuring, as per Diagram, 100 square roods and 100 square feet, with the Dwelling-house erected thereon, containing:

On the Ground Floor,—A Hall, two Front Rooms, and two Back Rooms.

In the Back Yard,—A Kitchen and two Rooms, with Lofts over the same; a Store Room, Servant's Room, and Stable for one Horse.

☞ This Property is to be sold under Process of the Supreme Court, in a Suit between the *President and Directors of the Lombard Bank*, Plaintiffs, and *Thomas Fitzpatrick*, Defendant, and may be viewed any Day prior to the Sale.

Conditions of Sale may be seen in the Master's Office, and may be obtained on application to Mr. R. J. JONES, Auctioneer.

CLERKE BURTON,
Master of the Supreme Court.

GERRIT HENDRIK MEYER, Administrator of the late *Johan Diedlof Sievers*, calls upon all Persons having Claims on the Joint Estate of the deceased, and his surviving Widow *Sarah Maria van Laar*, to forward the same, with proper Vouchers, within Three Months from this date to his Dwelling-house, No. 20, Strand-street.

Cape Town, August 7, 1834.

FOR PRIVATE SALE,

THE Place, Dasbosch Fontein, situate at Twenty-four Rivers, well adapted for the breeding of Cattle and the cultivation of Grain, with an adjoining piece of Freehold Land—two-thirds of the Purchase Amount can be kept at interest, under security, of the said property.—Application to be made to the Undersigned, or to Mr. P. BOOYZEN, at Twenty-four Rivers.

W. DE WET.

Worcester, July 29, 1834.

MARKET AT THE PAARL's PONT.

A MARKET will be held every MONDAY for the Sale of Cattle, Grain, and every sort of Cape Produce, on principles peculiarly favorable both to Buyer and Seller; to commence on MONDAY, the 11th of August.

J. ADDEY.

TO-MORROW MORNING,

THE Undersigned will Sell by Public Auction, Ironmongery, Cutlery, Iron Pots, Camp Ovens, Soap-boilers, Earthenware, &c. &c. &c.

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

ON TUESDAY MORNING,

THE Undersigned will dispose of a great variety of British Manufactures.

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

N.B.—The Sale of Fine Goods inside will commence at 11 o'Clock precisely.

ON MONDAY NEXT,

A PUBLIC Sale will be held by the Undersigned, at their Stores, of Pres Goods just arrived by the *Britannia*, consisting of striped and white Shirts, Drills, Raven Ducks, superfine Cloths, Duffles, Cassimeres, Lastings, Flannels, Blankets, Slops, Cotton Balls, Thread, Boots and Shoes, Hats, Umbrellas, Parasols; also, Sugar, Rice Tobacco, Mace, &c.

Aug. 14, 1834. HAMILTON ROSS & Co.

PUBLIC SALE.

ON MONDAY MORNING, the 18th instant, an Inside Sale will be held at the Stores of the Undersigned, of a well selected assortment of British and Foreign Manufactures, imported per *Britannia* and other late arrivals.

19, St. George's-street. P. R. TESSELAAR.

N.B. F. R. T. has also received an assortment of Dutch Books, Maps, Pictures, &c. &c. which have been particularly ordered for this Market.

SALE OF HATS WITHOUT RESERVE

JUST landed and will be Sold without Reserve, at the Stores of Messrs. DICKSON, BURNIES, & Co. on MONDAY MORNING, the 18th instant. AD 11 to 26, 16 cases of superfine Waterproof and Beaver Hats, of the newest London fashions and shapes.

RECEIVED PER '*OLYMPUS*' AND '*BRITANNIA*,'

BLACK, blue, and brown Gambroon, worsted Drills, yellow and blue Nankeens, Chintz Robes, lace Caps and Collars, watered and figured Waist Ribbons, black Sarsnets and Lute-strings, mock shell Combs, an assortment of Handkerchiefs and Shawls, pocket, table, and pen Knives, perspective Glasses, Telescopes, and a few Carpenters' Tools.

Sugar-candy, small Dutch Cheeses, Hams, &c. &c. &c.

SIMPSON BROTHERS & Co.

Investment per 'Fortitude.'

THE Undersigned has received per 'Fortitude,' Muslin and Cambric Prints, Bengal Stripes, hair cord Ginghams, 6-4 Jacconot, Cambric, and Book Muslins, black and colored Bombazetts, printed Shirting, Bombazines, black Crape, colored Linings, an assortment of Hosiery, thread Lace, Persians, kid, and silk Gloves, white jean Stays, gauze and silk Handkerchiefs in great variety, women's and children's Shoes, sewing Silk, wire Ribbon, &c. &c. &c.

Shortmarket-street, Aug. 11, 1834. W. HAMILTON.

NOTICE.

THE Undersigned have received an Assortment of *Fresh Goods* per *Britannia* and other late arrivals, which they offer for Sale at very moderate prices—consisting of, new pattern broad and narrow Voorchitz, stout brown and white Punjums, brown and white Baftas, the most approved pattern Checks, Ticks, neat Canvass, Cassimeres, Voorchitz, Shawls, Prints, striped Cottons, striped white, and unbleached Shirts, moleskin Jackets and Trowsers, shooting Jackets, Hosiery and Gloves in great variety, hair Cord, and checked Ginghams, elegant Shawls, Galoons, Eau de Cologne, Peppermint Lozenges, Threads and Tapes, pipe Lead and Shot, superior Beaver Hats at a very low Price, &c. &c. &c.

St. George's-street. JAMES CARFRAE & Co.

Public Sale by the licensed Auctioneer G. L. EHLERS, *under Administration of Mr.* J. W. MOORREES.

ON THURSDAY MORNING, the 28th August, at 10 o'Clock, this Undersigned Executor Dative in the Estate of the late *Hendrik Johannes Amos van Niekerk*, will cause to be sold at the Place "Schulpadsvalei," situate in Zwartland, the whole of the Effects belonging to the Estate of the said Deceased, consisting in a complete new Horse-wagon, a Wardrobe, two Trunks, a Gentleman's Saddle, a Lady's ditto, and what further will be offered for Sale.

A. B. VAN NIEKERK, Executor Dative.

Schulpadsvalei, August 7, 1834.

PUBLIC SALE.

TO-MORROW, SATURDAY, will be Sold at Messrs. WOLFF & BARTMAN's, a Slave Girl, belonging to the Estate of SARA MARGARETHA, of the Cape, Widow of C. F. RINCKE. C. A. VAN DER BURGH. Test. Ex.

PUBLIC SALE AT THE PAARL.

MR. C. MARAIS, Js., intending to Remove to Cape Town, will cause to be Sold, on MONDAY the 25th and TUESDAY the 26th inst., the whole of his Stock in Trade, consisting of Merchandize, Crockery, Glass and Earthenware, too numerous to insert. Further, Shelves, Scales and Weights, and the whole of his Household Furniture, consisting of Chairs, Tables, Wardrobes, Bedsteads, Bedding, Kitchen Utensils, &c. &c., and several other Articles which will be brought forward on the Day of Sale.

P. F. R. DE VILLIERS, Vend. Adm.

Vendue Office, Church-square, Paarl, Aug. 11, 1834.

TO Relatives and Friends notice is hereby given, that our dearly beloved Mother, W. M. LOTTER, born WENTZEL, departed this life on the 13th August, at the age of 72 years and 13 days. In name of the joint Heirs,

C. D. LOITER.

NOTICE.

ON the 6th August, 1834, my dearly beloved Husband, Mr. *Pieter Casper Hammes*, departed this life, at the age of 43 years and 18 days, of which notice is hereby given to Relatives and Friends.

E. J. DE JONGH, Widow P. C. HAMMES.

Cape Town, August 14, 1834.

DIED, on the 20th July last, our dearly beloved Son, JOHANNES PAULUS, at the age of 10 years, of which painful loss notice is hereby given to Relatives and Friends.

D. G. EKSTEEN,
A. C. EKSTEEN,
born CLOETE.

Kerstenbosch, Aug. 1, 1834.

TEA SALES.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that the Agent for Affairs of the East India Company will dispose of, at Public Sale, at the Company's Stores, in St. George's-street, on every THURSDAY MORNING, commencing at 10 o'Clock precisely, the several sorts of TEA, in such quantities as Undermentioned, which will be put up by the single Box, the Purchaser to have the option of taking as many as Ten Boxes on the same Bid.

20	Boxes Bohea,	43	Catties	Description, good Black.
10	,, Congou,	25	,,	
20	,, Songchi,	40	,,	
20	,, do.	43	,,	
20	,, Pekoe,	5	,,	fine Black.
20	,, Souchong,	10	,,	
10	,, Gunpowder,	5	,,	fine Green.
20	,, Hyson,	10	,,	

East India Company's Office, Cape Town, Aug. 6, 1834.

WANTED,

A GOOD MILLER, who can produce Testimonials as to his Character. Apply at the Office of this Paper.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Aug. 10. Britannia, brig, W. Ferris, from London May 26, and Plymouth June 1, to this port. Cargo sundries. Passengers, Messrs. Ferris and Davies, and 3 children; and Mr. Walpole. Brings a mail.

10. Fortitude, brig, J. C. Wilson, from Downs May 26, to this port. Cargo sundries. In the steerage, 2 passengers. Brings a mail.

11. Hersey, brig, J. Grimwood, from St. Helena July 21, to this port. Cargo sundries. Passengers, Messrs. Lacon, Patterson, and S. Booth. In the steerage, 9 seamen of H. M. S. Isis. Brings a few letters.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Aug. 8. Palambam, G. Willis, to London.

8. Lord Hobart, E. Harrington, to St. Helena.

VESSELS IN TABLE BAY.

Barks—Margaret Graham, Pero, William Shand, and Olympus.

Brigs—Thomas Snook, Broughty Castle, Olive Branch, Nritannia, Fortitude, and Hersey,

Schooner—Minerva

Aug. 9. Duke of Marlborough, brig, J. Moore, from St. Helena July 3, to Mosambique. Cargo sundries. Brings a few Letters.

12. Hibernia, ship, Gillees, from London May 16, to Madras and Calcutta. Cargo sundries. Passengers, Mesds. Morton, McNaghten, and Peach; Dr. Morton; Captain McNaghten; Messrs. Darnel, Stur, Currie, Tombs, Gall, and Franklin. Brings a mail.

ARRIVALS IN SIMON'S BAY.

VESSELS IN SIMON'S BAY.

Ship—Hibernia.

Brigs—Magnet, Helen Mar, Imogene, and Duke of Marlborough.

MARKT PRYZEN.

Tot den 15 Augustus 1834.

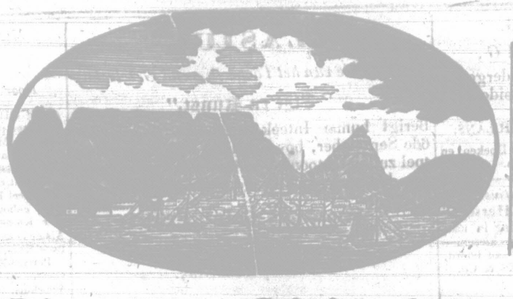
Aloe per pond	Aloes per pound	4½ — 5 St.
Amandelen, per 1,000	Almonds, per 1,000	1½ — 1¾ Rd.
Appelen, per lb	Apples, per lb	6 — 8 St.
Abrikozen, per ditto	Apricots, ditto	6 — 8
Aardappelen, per mud	Potatoes, per muid	10 — 13 Rd.
Azyn, per legger	Vinegar, per leag.	40 — 48
Balken, per stuk	Beams, each	6 — 7
Bonnen per mud	Beans, per muid	9 — 15
Besjeswasch, per lb	Berry Wax, per lb	12 — 16 St.
Boter, dito	Butter, per lb	20 — 34
Brandewyn, per legger	Brandy, p. leag	180 — 190 Rd.
Droogo Ossenhuiden	Dry Ox Hides	5 — 8
—— Bokkevellen	—— Buck Skins	¾ — 1½
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc. do	1 — 1½
Erwten, per mud	Peas, per muid	8 — 15
Garst, dito	Barley, per muid	4 — 4½
Hoendera per stuk	Hens, each	½ — ¾
Ganzen, dito	Geese, ditto	1½ — 1¾
Kalkoenen dito	Turkeys, ditto	2 — 3½
Houtskolen, per zak	Charcoal, p. sack	½ — ¾
Hooi, per 100 ponden	Hay, per 100 lbs	2½ — 3
Honing, dito	Honey, per lb	8 — 10 St.
Haver, per mud	Oats, per muid	4 — 4½ Rd
Kaf, per 16 zakken	Chaff, p. 16 sacks	33½ — 38
Kazen, Kaap, per lb	Cheese, Cape, p. lb	8 — 10 St.
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p. ½ aam	1½ — 2 Rd.
—— Steen	—— Stone ditto	1 — 1½
Koorn, 10 Mudden	Wheat, 10 muids	55 — 100
Linzen, per mud	Lentil, per muid	10 — 15
Meel, fyn, per 100 lb	Flour, fine, p. 100lb.	8 — 10
Melies, per mud	Maize, per muid	5 — 6
Olifantstanden pr. pond	Elephants Teeth, lb.	— 2½
Okkernoten per 100	Walnuts, per 100	12 — 18 St.
Korenten, per lb	Currants per lb	28 — 28
Peren, per pond	Pears, per lb	3 — 5
Persiken, dito	Peaches, ditto	3 — 6
Plaaken, per voet	Planks, per foot	7 — 8
Rozynen, per pond	Raisins, per lb	4 — 7
Rogge, per mud	Rye, per muid	4 — 4½ Rd
Stroo, per 16 zak	Straw, p. 16 sacks	23 — 25
Tabak, per pond	Tobacco, per lb	6 — 8 St.
Tyger, Leeuwen & Striu Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	3 — 5 Rd.
Uyen per mud	Onions, per muid	10 — 12 Rd
Veedera, Struis, pr. stk.	Feathers, Ost. ea.	½ — ¾
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea.	30 — 40
—— oingemeste	—— unfattened	6 — 15
—— speen	—— suckling	1½ — 2½
Vet, of talk, per pond.	Suet or Talow, p. lb.	12 — 14 St.
Vygen, per pond	Figs, per lb.	10 — 12
Wol, Schapen p lb	Wool, per lb.	½ — ¾ Rd.
Wyn, ordinaire, per leger	Wines, ordinary p. leg	45 — 54 Rd.
Zoetelimoenen, per 100	Oranges, per 100	1 — 1½
Zuurlimoenzap per aam	Lemon Juice, ½aam	5 — 6
Zout per mud	Salt, per muid	3 — 4½
Zoolleder, per ½ huid	Sole Leather, ½ hide	5½ — 7½
Yeep, per pond	Soap, per lb.	7 — 11

CAPE TOWN

Edited by P. A. BRAND, Zonnebloem.—Printed and Published by the Proprietor, P. A. BRAND, No. 4, Wale-street.

Deze Courant wordt elken Vrydag Ochtend uitgegeven aan het Publicatie-Kantoor No. 4, Walestraat, en des Zaturdags met de Post naar alle de Buiten-Distrikten versonden.

Pryzen van Inteekening.—*In de Stad, per jaar,* 16 *Rds.; per kwartaal,* 4 *Rds*—In de Buiten-Distrikten, *per jaar.* 19 *Rds.; per kwartaal,* 4 *Rds.* 6 *Sch*—*Voor eene enkelde Courant* 7 *Pence*—*Elk Kwartaal moet voor uit betaald worden*



Published at No. 4, Wale-street, Cape Town, every Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the Post on the same Day.

Terms to Town, Rds. 16 *per Annum; to the Country, (including Stamps and Postage,) Rds.* 19 *per Annum.—For a single Paper,* 7*d.*

☞ *Subscriptions and Advertisements to be Paid in Advance.*

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.

DEEL V. VRYDAG, DEN 22 AUGUSTUS 1834. No. 233.

Meesters Bureau, Kaapstad den 15 *Aug.* 1834.

EDICT.

DE Nabestaanden, van Vaders en Moeders zyde, van de minderjarige Kinderen van *Johanna Rosina Hildebrand*, Weduwe van *John Patterson*, naderhand hertrouwd met *James Low*, van de Kaapstad, bo Insolvent, worden verzocht kennis te nemen, dat eene Byeenkomst van de Nabestaanden, van vaders en moeders zyde, van de gem. minderjarige Kinderen, zal worden gehouden ten overstaan van den Meester van het Hooge Geregtshof, in de Groote Jury Kamer, in de publieke Gebouwen Kaapstad, op Zaturdag, den 6 Sept. aanstaande des morgens te 10 uren precies; en alle zoodanige personen als voorm. worden by deze verzocht, op den tyd en plaats voormeld tegenwoordig te zyn, om dan en aldaar Brieven van Confirmatie te zien verleenen aan zoodanig persoon of personen als door den gem. Meester zullen worden aangezield tot dative Voogd of Voogden van de gem. minderjarige Kinderen van *Johanna Rosina Hildebrand*, Weduwe van *John Patterson*, naderhand hertrouwd met den gem. *James Low*.

CLERKE BURTON.
Meester van het Hooge Geregtshof.

VERKOOPING

VAN FRAAYE MEUBELEN, RYDTUIGEN, KAPITALE SLAVEN, VEE, ENZ. ENZ.

In den Insolventen Boedel van HONORATUS FREDRIK WILLEM MAYNIER.

ZULLEN op VRYDAG den 29 dezer, des morgens, per publieke Vendutie worden verkocht, op de Plaats *Boschheuvel*, bekend by den naam van *Protea*, aan Wynberg, fraaye Meubelen, bestaande in mahony- en stinkhouten Bufetten, Etens, Sofa, Pembroke en andere Tafels, Stoelen, dubbele, en enkele Ledekanten, Kabinetten, Lakasten, en een Boekenkast; Sofas, Stoelen, Waschstanders, Kleederrakken, Ledekanten, Katels, en Beddegoed; diverse stellen chitzen en andere Venster en Ledekant Gordynen, en 2 groote Tapyten; eene Pianoforte, een Barometer, Spiegels, Schilderyen, Kloklantarens, Lampen met Stulpen; Vuurschermen en stellen Vuuryzers; 2 Kasten, een Messenbak, Likeurstanders, een blaauw Chinasch Tafelservies, een blaauw Engelsch dito, een Theeservies, en ander Porcelein- en Aardewerk van alle soorten.

Karaffen, Wyn-; Compagne- en Likeurglazen, Bierglazen, Vingerglazen en Koelers.

Thee- en Koffymachines, verlakte Schenkbladen, Kandelaars en tinnen tronmels.

Plated Likeur- en Olie- en Azynstanders, Thee-, Melk- en Suikerpotten, Kandelaars, omtrent 5 dozyn Lepels en Vorken, 3 dozyn Desert dito, en dito Soup-, Ragout- en Theelepels.

Koperen Schalen, Taartpannen, Hamketels, Stoofpannen, Strykyzers, vertinde yzeren Stoofpannen en Potten, een Braadspit, en andere Keukengereedschappen.

Vatwerk van alle soorten.

Een Plaisierwagen op veren, een Molwagen, een Ossenwagen, Assen, Wielen, Ladders, Ploegen, Eggen, en andere Bouwgereedschappen.

Een stel Tuigen voor 4 paarden, Zadels en Toomen, Koeyen van het beste ras, en Trekossen, Ryd en Trekpaarden.

Wyders de volgende kapitale Slaven:

Thomas, van deze Kolonie,	omtrent	57½	jaren,	Dekker.
Apollos, van Mosambiek,	,,	38½	,,	Werkjongen.
Cambies, van dito,	,,	53½	,,	dito.
Kappie, van dito,	,,	43½	,,	Veewachter.
Diana, van deze Kolonie,	,,	18	,,	Huismeid.
Sanna, van dito	,,	31½	,,	dito.

Met haar Zoon,

Paul, geb. den 28 December 1820.				Huisjongen.
Sitte, van deze Kolonie,	omtrent	20	jaren,	Huismeid.

Met haar Zoon Klaas, geb. 1 Maart 1834.

(1) Catharina, van Mosambiek,	omtrent	43	jaren,	Huismeid,

Met hare Kinderen,

Maria, van deze Kolonie,	geb.	25 Aug. 1819.		dito.
(2) Catharina, van dito,	,,	16 Maart 1827.		
En Willem, van dito,	,,	25 February 1832.		

Kaapstad den 14 Augustus 1834.

J. T. JURGENS, } Gezamenlyke
E. A. BUYSKES, } Curatoren.

OP de verkooping van den 26 dezer, in den Boedel van wylen ANNA MAGDALENA DU TOIT zullen mede voor rekening van den Heer CONRAAD BASSON, worden verkocht, 3 Wagens, 30 Trekossen, 300 Schapen, en een menigte andere goederen meer, te veel om te melden.

Groenberg, den 7 Augus us 1834.

ZOMERVERBLYF TE HUUR.

Voor het volgende Saizoen, te beginnen op den 1 September aanstaande.

DE gezonde en aangenaame Plaats, genaamd Boschheuvel, bekend by den naam van Protea gelegen aan den Wynberg, in het Kaapsche District, voormaals de Residentie van den voormaligen Gouverneur dezer Kolonie, Sir LOWRY COLE.

Dezelve bevat eene zeer gerieflyke woning met uitgebreide buitengebouwen, enz. enz. alsmede eenen uitmuntenden moestuin, een boomgaard met keurige Vruchtboomen, en goede Wyngaard, enz.

Voor byzonderheden en nadere informatie, adres ten Kantore No. 2, Kerkplein.

J. T. JURGENS, } Gezamenlyke
E. A. BUYSKES, } Curatoren.

Kaapstad den 14 Augustus 1834.

UIT DE HAND TE KOOP.

DE Pacht van de Plaats genaamd Nieuwepost, gelegen aan de Groenekloof, in het Kaapsche Distrikt, bezaid met 38 muddenKoorn en 22 muddenGarst, Rog en Haver, dezelve is voorzien van een gerieflyk Huis, Koornhuis, Kos-, en Paardestallen, twee Pakhuizen en Buitengebouwen, zoo bekend voor eene gezonde Plaats voor alle soorten van Vee, vooral voor Spaansche Schapen, en een extra goede Zaalplaats, heeft zeer goed Tuinland, en het geheele jaar door Water van eene sterke Fontein.

Voor verdere Informatie vervoege men zich in de Kaapstad, Kerkplein, No. 2.

E. A. BUYSKES, Generale Agent.

BEKENDMAKING.

NADEMAAL JAMES THOMAS ERITH en zyne vrouw JANE ERITH, op den 9 Augustus 1834, voor my Notaris hebben gepasseerd eene Acte van separatie van bed, bywoning en gemeenschap van goederen, en overeengekomen zyn, dat alle schulden aangegaan, voor den datum daarvan, zullen worden voldaan, door hem of haar die dezelve mogte hebben gemaakt; — zoo wordt zulks by deze aan het Publiek bekend gemaakt; alsmede, dat zy van nu af aan, niet verantwoordelyk en aansprekelyk zullen zyn, voor elkanders schulden, maar dat deselve zullen loopen voor rekening en resico van hem of haar, die dezelve mogte maken, van den datum der gemelde Acte.

Kaapstad den 15 Augustus 1834.

C. WHITCOMB, Notaris Publiek.

Getuige, R. BECK.

DE Ondergeteekende voornemens zynde, zich ter woon naar de Kaapstad te begeven, zal in den loop der aanstaande maand September op zyne Plaats "*Knorbosch*," gelegen aan Hottentots Holland, per publieke Veiling, laten verkoopen, genoemde Plaats, waarop een groote Watermolen van drie verdiepingen staat, deselve is door den Heer ALEXANDER, gebouwd, en thans in eenen goeden staat;—alsmede een groot stuk Valleiland, op hetwelk ruim honderd duizend Wyngaardstokken kunnen worden aangeplant, en van sterk loopend Water voorzien is;—ook een ander stuk Eigendoms Land, groot acht morgen, gelegen 200 schreden van de Uitspanplaats, benaden de Kloof, en geschikt tot het dryven van allerlei Neering.

Verder zal worden verkocht, een komplete Smidswinkel met deselfs Gereedschap, eenige droogo Stinkhouten Planken van 3 duimes dik en 10 voetes lang, en eindelyk allerlei soorten van Huismeubelen en Keukengereedschap.

De Plaatsen zyn zeer geschikt voor Schapen en Paarden, en hebben groote ruimte voor Vee.

De dag der Verkooping dier Eigendommen, zal nader worden bekend gesteld, deselve blyven inmiddels uit de hand te koop, en kunnen dagelyks bezigtigd worden.

Js. BRINK, Sen.

Kaapstad den 19 Augustus 1834.

STELLENBOSSCHE LANDBOUWKUNDIG GENOOTSCHAP.

DE tweede jaarlyksche Vergadering van bovengemelde Genootschap, zal gehouden worden in de Raadzaal, te Stellenbosch, op WOENSDAG den 3 Sept. aanst. 's morgens te 11 uren, om het verslag van deselfs verrigtingen te ontvangen, en tot het kiezen van eene nieuw Committee voor het volgende jaar.

N B. De volgende Kwartaals Markt zal, als gewoonlyk plaats vinden op DINGSDAG den 16 Sept. aanst.

A. FAURE, Js. Sec.

Stellenbosch den 11 Augustus 1834.

EXECUTEUREN Testamentair des Boedels van wylen de Mejufvrouw ANNA MAGDALENA DU TOIT, zullen op Dingsdag den 26 dezer, op de Plaats genaamd Koornmarrivier, gelegen aan den Groenekloof, publiek doen verkoopen, de gebeele Nalatenschap van bovengemelde Weduwe; bestaande in Huisraad, als Tafels, Stoelen, Bedden, Ledekanten, Katels, Kisten, 2 Kabinetten, Zilver-, Porselein-, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, en de volgende kapitale Slaven als:—

Lucia, de Koey, oud 38 jaren,	met hare drie Kinderen,
Jephta, oud 17 jaren,	
Damon, oud 13 jaren,	
Afrika, oud 7 jaren.	

Paarl den 7 Augustus 1834.

A. P. HIEBNER, Afslager.

2300 EXTRA VETTE HAMELS EN KAPATERBOKKEN,

IN den loop deser Maand, dag en Plaats nader te bepalen, zal bovengem. getal Schapen en Bokken, zonder de minste reserve worden verkocht door A. P. HIEBNER.

Augustus 1834. Afslager.

JUFVROUW MARIA NATASJA WILLEMS, op haar vertrek van hier naar het District Graaff-Reinet staande, zal op Woensdag, den 3 September verkoomende, publiek doen verkoopen, Huisraad van alle soorten, Keukengereedschap, Porselein, Glas en Aardewerk. Alsmede haar Vrachtbaar Erf, gelegen in dit Dorp, naby de Kerk, op hetzelve staat een goed Woonhuis, voorzien van alle gemakken, het Erf is beplant met circa 5000 Wynstokken, en onderscheidene Vruchtboomen. De condities van verkoop zullen zeer voordeelig zyn, en ten dage der verkooping, worden bekend gesteld, door A. P. HIEBNER, Afslager.

Den 9 Augustus 1834.

PUBLIEKE VERKOOPING AAN DE PAARL.

DE Hr. CHARL MARAIS, Jz. voornemens zynde zich ter woon naar de Kaapstad te begeven, zal uit den hoofde, op MAANDAG den 25 en DINGSDAG den 26 dezer maand, publiek zonder reserve doen verkoopen, zynen geheelen uitgebreiden voorraad van allerlei soorten zeer gewilde Negotiegoederen, Porselein, Glas en Aardenwaren, enz. enz. te veel om te worden gespecificeerd.—Voorts Negotieraklen, Schalen en Gewigten, en alle zyne Meubilaire Goederen, bestaande in Stoelen, Tafels, Kasten, Kisten, Ledikanten, Bedden, Keukengereedschap, enz. enz. en verscheidene andere goederen meer, welke ten dage der verkooping, zullen worden daargestold. P. F. R. DE VILLIERS, Vendu Adm.

Vendu-Kantoor, Kerkplein.
Paarl, den 11 Augustus 1834.

UIT DE HAND TE KOOP.

EEN Huis staande en gelegen in de Loopstraat, No. 102 voorzien van alle gemakken bevattende 4 Kamers, Keuken, enz. alsmede een Kelder daaber hetzelve, het eigendom van Mejufvrouw de Wed. J. C. LOTTER, kunnende het grootste gedeelte der Koopsomingen op renten worden gehouden mits stellende voldoende securiteit ten genoege der verkoopster.—Te bevragen by W. DEMPERS, q.q.

Kaapstad den 6 Augustus 1834.

UIT DE HAND TE KOOP.

EENE extra Bouw en Veeplaats, genaamd Dasbosch Fontein, gelegen aan de 24 Rivieren, met een stuk Eigendomsland, annex gelegen. Twee derde gedeelten der Koopschat kan des verkiezende op Renten verblyven, mits daaronder verbindende voorm. Eigendommen; iemand tot dien koop genegen zynde, vervoege zich by den Ondergeteekenden, of by den Heer P. BOOYZE, aan de 24 Rivieren.

Worcester, 29 July 1834. W. DE WET.

DE Ondergeteekende maakt het geeerde Publiek bekend, dat hy verhuisd is, van de Loopstraat naar de Keerom-straat No. 44, alwaar hy zyne bezigheid verder voortzet als Timmerman en Kabinetmaker, en hoopt door zynen vlyt en naauwe oplettendheid hunne gunst te zullen erlangen.

N.B. Alle soorten van gemaakte Meubelen te koop, voor eenen zeer gematigden prys. C. MARBAGH.

Kaapstad den 14 Augustus 1834.

GERRIT HENDRIK MEYER, Administrateur der Nalatenschap van wylen den Heer JOHAN DIEDLOF SIEVERS, nodigd alle degenen die eenige vordering vermeenen te hebben, tegen die Nalatenschap, of tegen den gemeenschappelyken Boedel van den overledenen en zyne eagtelaten Weduwe SARA MARIA VAN LAAR, uit, daarvan binnen drie maanden van heden gerekend, kennis te geven, en bewys te produceren, ten zynen Woonhuise binnen deze stad, No. 20 Strandstraat.

Kaapstad, 7 Augustus 1834.

PUBLIEKE VERKOOPING.

Op aanstaande DINGSDAG,

AAN de Pakhuizen van de Ondergeteekenden van de gewone verscheidenheid Britsche Manufacturen en Producten.

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

NB. Binnen Verkooping van Muslin, zyden Doeken en andere fyne Goederen, te half 12 uren te beginnen.

Naar Algoa Baai en Mauritius.

DE fraaye nieuwe Brik "Hersey," Kapitein Garstwood, neemt lading in naar bovengemelde Havens, en zal onverwyld zee kiezen.—Vracht of Passagie te bevragen by den Kapitein aan board, of by DICKSON, BURNIES & Co.

LEDIGE VATEN.

OP de Verkooping van den Heer JONES, op Morgen den 23 dezer, zullen worden verkocht:
20 nieuwe Olieloggers,
20 dito Bier-Oxhoofden,
geland van de "Hersey."

Dickson, Burnies & Co.

Uitgebreide kostbaare Verkooping van Vastgoed, enz.

DE Ondergeteekenden zullen in de maand October aanstaande, by publieke Veiling verkoopen, indien niet voor dien tyd uit de hand verkocht, al hunne Wyngaardhuizen, gelegen aan den Somerzets Weg, te zamen met omtrent 300 (54 leggers) Stukvaten, 250 Rydervaten van 250 gallons elk, en wat verder zal worden aangeboden, als behoorende tot het gemelde Etablissement.

De Koopcondities zullen zeer voordeelig worden gemaakt.

HUDSON, DONALDSON & DIXON

ALGEMEENE BIBLIOTHEEK,

VAN NUTTIGE EN VERMAKELYKE KENNIS.

Open iederen Maandag Avond, van half 7 tot 8 uren.

DEZE Bibliotheek tot het verspreiden van Boeken aan Inteekenaren, tegen het bedragen van eene Penny per week, is op Maandag laatst, den 18 dezer, geopend worden, in het Committee Kamer der Beurs, Groote Parade.

Inteekeningslysten zyn open aan de Publieke Bibliotheek, de Beurs, aan het Kantoor van den Tresorier, den Heer E. CHRISTIAN, St. Georgestraat.

A. J. JARDINE, Hon. Sec.

☞ Donatien van Boeken zullen dankbaar worden ontvangen.

BEGRAAFPLAATSEN.

KERKENRADEN der Evangelische Luthersche Gemeente zyn van voornemens, met het begin van de aanstaande maand September hun Kerkhof te ommuuren, en bieden by deze stukken gronds tot Graftelders aan.—Nadere informatie te bekomen by G. P. STEGMANN, Diacon.

N.B. Een vroegtydig aanzoek, wordt verzocht.

☞ Eenige Handlangers benoodigd.

STELLIGE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van wylen JOHAN FREDERIK ZEYLER.

Op Dingsdag den 2 September aanst. te 11 uren A.M. *zal stelliglyk aan den meestbiedenden* worden verkocht *voor eenen Specialen Commissaris op last van het Hooge Geregtshof.*

AL dat sterk en uitgebreid Vastgoed, tot den gemelden Insolventen Boedel behoorende, bestaande in:—

1. Een groot en sterk Woonhuis boder dubbelde Verdieping, met eenen grooten Kelder onder betzelve met 3 Kamers en een Dispens, gelykvloersch met de straat, genoegzame toegang van licht hebbende, en ingerigt voor eene fatsoenlyke en gerieflyke woning.—Het Huis bevat, een groot Voorhuis, 5 Kamers, Keuken en Dispens beneden, en 6 Kamers boven, met eene groote Achterplaats, Slavenvertrekken, Houthok, en andere Buitengebouwen; sich uitstrekkende over 18 kwadraat roeden, 102 dito voeten, 69 dito duimen gronds; een zeer uitgebreide Buitenhandel is in dit Huis met good succes voor een aantal jaren, gedreven geworden.

2. Een Bouwerf vlak achter het Woonhuis uitkomende in de Hillegers steeg, synde een gedeelte van den tegenwoordigen Tuin, ter grootte van 9 kw. roeden, 30 dito voeten en 16 dito duimen.

3. Een dito vlak over dito, ter grootte van 9 kwadraat roeden, 20 dito voeten en 92 dito duimen.

4. Een dito met een mooi en sterk woonhuis op hetzelve, ter grootte van 9 kwadraat roeden, 11 dito voeten en 24 dito duimen.

5. Een Huurhuis annex Perceel No. 4 gelegen in Hillegers-steeg, ter grootte van 6 kwadraat roeden 67 dito voeten en 98 dito duimen.

6. Een Huurhuis annex Perceel No. 5 gelegen in de Hillegers-steeg ter grootte van 6 kwadraat roeden, 40 dito voeten en 71 dito duimen.

7. Een groot en sterk Pakhuis onder dubbelde verdieping, annex het groote Woonhuis en regt over de Buitengracht Boereplein, ter grootte van 7 kwadraat roeden, 115 dito voeten en 103½ dito duimen.

Dit geheele eigendom zal eerst in perceelen worden verkocht, by den op en afslag en daarna in een perceel by den afslag in maniere breeder in de Koopcondities daarvan, bekend gesteld.

8. Een gerieflyk en sterk Woonhuis onder dubbelde Verdieping gelegen op het Boereplein in Blok No. 12, synde een gedeelte van het Erf No. 1 annex de Pakhuizen van den Heer FREDRIK ROSSOUW, Sen. met eenen grooten Kelder daaronder, bevattende 3 groote Vertrekken, Gaanderij, 3 Kamers, Keuken en Dispens beneden, en 5 Kamers en een Provisie dito boven, Achterplaats, en andere Buitengebouwen, ter grootte van 12 kwadraat roeden en 6 dito voeten.

Al dit eigendom *zal stelliglyk aan den Hoogsten Bieder worden verkocht.*

De Koopkondities zyn te zien op het Meesters Bureau en op dat van F. GODF. WATERMEYER.

Eenige Curator.

CLASIUS.

De Directie van het Tooneellievend Gezelschap

"Vlyt en Kunst."

Berigt hunne Inteekenaren, dat zy op den 6de September, bovenstaande Kluchtig Treurspel zullen vertoonen, en met nieuwe Kleeding, enz. het zeer prachtig Tooneelstuk

Valmont de Saint Priest;

OF

De Schipbreukeling.

Op last van het Gezelschap,

J. J. DE KOCK, Czoon, Secretaris.

Publieke Verkooping van eene uitmuntende PLAATS.

DE Heer ISAAC DE MELANDER, zich van zyne groote beslommering wenschende te ontdoen, zal op Maandag den 8 September aanstaande, ten myneu Huize, aan den meestbiedenden publiek doen verkoopen, zyne welbekende Plaats genaamd *Leeuwrivier*, gelegen aan de drani van Jannies Rivier, in het District van Caledon, opgemeten in Eeuwigdurend, Erfpacht, voorzien van goed Zaailand, goed Graasveld voor allerlei soorten van Vee, en byzonder geschikt tot het voortkweken van Merino Schapen, als zynde voorzien van water.

Insgelyks zullen ook worden verkocht, Goederen in Commissie, alsmede Koorn, Garst, Haver, geelbeuten Planken, Wagenmakershout, enz. enz. enz.

Vendu-Kantoor, Dorpstraat, No. 7.
Stellenbosch, den 20 Augustus 1834.

M. C. A. NEETHLING, Vendu-Adm.

TE huur, het Huis in de Loopstraat No. 38, om met den 1 September te kunnen worden aanvaard; het huis is wel bekend, en zeer geschikt voor den handel van Negotie, en wordt verhuurd met de Glazenkasten en Rakken, tot den Winkel behoorende.—Verder adres by Kaapstad, Langestraat No. 101. N. J. LOTZ, q q.

VERMIST.

OP den 3 Aug. ll. twee Paarden, een zwarte pasganger en een bruine met eene kale plek op den regter poot.—Die hen terug bezorgt in den tuin "Uitsight," of by den Heer P. A. JURGENS, aan Roeberg, zal beloond worden.

DE Weduwe DAVID DU TOIT, zal op de vendutie van den 26 dezer, in bovengem. Boedel zonder reserve doen verkoopen, 1 complete Ossenwagen, en [toebehooren 10 Treksossen, 1 extra goede Schietgeweer, een Theetafel, 1 groote Ketel, 2 Potten, en eenige andere goederen meer.

N.B. Ook eene groote kwantiteit gewilde Negotiegoederen

Verkooping der Nalatenschap van wylen den Heer JOHAN DETLOFF SIEVERS, *en zyne Weduwe Mejufv.* SARAH MARIA VAN LAAR.

OP den 10 der aanstaande maand September, des Voormiddags, zal bovenstaande Nalatenschap publiek worden verkocht, bestaande in een Huis, sterk gebouwd en van alle gemakken voorzien, mitsgaders kosthare Huismeubelen, Beddegoed, Zilver en Glaswerk, Keukengereedschap, Vatwerk, enz. enz. enz. en vele andere Goederen, te veel om te melden; alles zonder de minste Reserve.

De Vendutie zal gehouden worden in het Huis, gelegen in de Loopstraat, digt by de Strandstraat.

Kaapstad, 22 Aug. 1834. G. H. MEYER, qq.

De Heeren WOLFF & BARTMAN, Afslagers.

OPROEPING VAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

ALLEN die eenige vorderingen hebben tegen den Boedel van wylen SOPHIA HELENA LAUBSCHER, Weduwe wylen JAN HOMBERG DE VRIES, van achter de Paarl, in het District Stellenbosch, worden by deze verzocht, daarvan opgaaf te doen, binnen den tyd van drie maanden, van heden gerekend, en die aan voormelden Boedel verschuldigd zyn, aangemaand, hunne schulden binnen voormelden tyd te voldoen, ten Kantore van P. F. R. DE VILLIERS,
Paarl, 4 Aug. 1834. Dative Executeur.

Onder Bokkeveld, 21 Aug. 1834.

OPROEPING VAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

IN kwaliteit als Testamentaire Executeuren in de Nalatenschap van wylen Mejufv. M. C. LOUW, roepen wy een iegenlyk op, die vermeenen mogt eenige pretensie te hebben op bovenstaande Nalatenschap, om met de noodige bewyzen voorzien, opgaaf binnen den tyd van 6 weken, van heden gerekend, by de Ondergeteekenden te komen doen; terwyl ook alle degenen, die aan voormelde Nalatenschap iets verschuldigd zyn, worden aangemaand, hunne debita binnen voorm. termyn by de Ondergeteekenden te komen aanuiveren.

W. P. LOUW, Wz.
D. J. LOUW, Dz. } Executeuren.

Hantam, 21 Aug. 1834.

OPROEPING VAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

ALLE degenen die vermeenen mogten eenige actie of pretentie te hebben op den Boedel van Mejufv. AS. VAN WYK, Weduwe wylen JACS. JOHS. LOUW, Wz. het zy wegens Bortgoten, Boekschulden, als anderzins, worden verzocht binnen den tyd van 6 weken, van heden gerekend, met de noodige bewyzen voorzien, opgaaf daarvan te komen doen by de Ondergeteekenden. Executeuren; terwyl ook alle degenen die aan voorm Boedel iets verschuldigd zyn, ernstig worden aangemaand, hunne debita binnen voorm. termyn te komen aanzuiveren by de Ondergeteekenden.

W. P. LOUW, Wz
AMB. VAN WYK, Jz. } Executeuren.

Meesters Bureau, Kaapstad, 21 Aug. 1834

VERKOOPING.

Door den Meester van het Hooge Geregtshof.

OP DINGSDAG den 9 Sept. 1834, te 10 uren in den morgen precies, zullen op de Plaats zelve te Stellenbosch, voor den Magistraat worden verkocht. Drie stukken gronds met de daaroppstaande Gebouwen, gelegen in het Dorp Stellenbosch, tusschen de Dorp en Kerkstraten, ter grootte van 108 kwadraat roeden, 92 dito voeten en 63 dito duimen.

Perceel 1.—Ter grootte van 40 kwadraat roeden, op het welk gebouwd is, een Woonhuis, bevattende een Voorhuis, vier Kamers, Dispens, Keuken, Slaven en Buitenvertrek; Alsmede een annex gelegen Huisje bevattende, een Voorhuis, twee Kamers en Keuken, onder plat.

Perceel 2.—Ter grootte van 15 kwadraat roeden en 120 dito voeten, op hetwelk gebouwd is een Woonhuis, bevattende een Voorhuis, twee Kamers en Keuken, onder plat.

Perceel 3.—Een stuk Tuingrond, door eenen muur omringd, ter grootte van 52 kwadraat roeden, 116 dito voeten en 63 dito duimen.

Dit Eigendom zal worden verkocht ingevolge gewysde van het Hooge Geregtshof, in de zaak van President en Directeuren van de Lombard Bank, Eischers, en PIETER GERHARD WIUM, Gedaagde, en kan op eenigen dag voor de Verkooping benzigtigd worden.

De Koopkondities zyn te zien op het Meesters Bureau en kunnen vernomen worden, op aanvraag by den Resident Magistraat ten zynen Kantore te Stellenbosch.

CLERKE BURTON,
Meester van het Hooge Geregtshof.

VERKOOPING DER MEUBELEN,

Van den Heer MURPHY.

OP Maandag en Dingsdag den 8 en 9 September aanstaande, ten zynen Huize in de Keeromstraat, op elken dag te 11 uren, te beginnen. Zyne Meubelen overtreffen, wat derzelver maaksel en stoffe aangaat, eenige andere welke immer in de Kolonie te koop zyn aangeboden, en bevatten gelyk reeds te voren gemeld is geworden, ieder artikel, hetzy ter gebruik of ter versiering, benoodigd door eene klein familie van de eerste respectabiliteit. Dezelve bestaan hoofdzakelyk in Sofas, kaart, ovale, boek, etens en andere Tafels, Stoelen voor zit, eet- en slaapkamers, Kanapes, Kleederkasten en Latafels, Zilver en dubbeld Plettywerk, bevattende, arm en Tafelkandelaars en Stolpen, groote Scheekbladen, Sceptertines, Schotteldekseis, Waterborden en Theeset, eene kleine hoeveelheid Duitsch Damast Tafellinnen, steen Chinasch en het fraayste geemaljeerd Porselein, in dinê, desert, thee en ontbyt Serviesen, bloem vasen, een kompleete set ryk geslepen Glaswerk, verscheidene schoorsteen Ornamenten, gebronsde figuren, Buffet en Tafellampen, hangende en staande dito, arm, driestal en andere voetstukken voor Lampen, prachtige Schilderstukken in olieverw, gekleurde Schilderyen en Platen, eenige der bestgemaalde uit de oude School; eene kleine verzameling Boeken, waaronder een uitmuntende folio Bybel met platen, groote en kleine Spiegels, venstergordynen, tapyten en Vloermatten, uitmuntende Messen en Vorken met yvoren handvatten, een braad Jack, (eene soort van Spit), op veren met alarm bel, spitten, stoofpotten en andere Keukengereedschap, een vogelvlugt en twee vogelkooyen met Glazenstolpen voor Goudvinchjes; benevens eene groote verscheidenheid andere goederen, waaronder een faaye Achromatische Telescoop, *Camera Obscura*, Tenor Viool, dubbeld loop Geweer, volgens opgaaf gemaakt, naar een model van deze Kolonie gezonden, en eene kompleete Veld-toerusting, bestaande in een Veldtent, 6 Stoelen, Etenstafel, allen voor zien met pennen, hamers, enz. en in een kist passende, welke slechts 21 duimen van het achterste gedeelte van eenen wagen inneemt, (de twee laatstgemelde artikelen zyn de attentie van Jagers wel waardig). Alsmede Londonsch satynen Behangselpapier, Meubelchintz, dito Voering en eenige ryke zyden Franjes, een aantal Kaapstads Gazettes van den 3 December 1808 tot 29 December 1829, en vele andere artikelen, te veel om te melden.—Gene uitgebreide beschryving dezer Meubelen wordt als noodzaakelyk beschouwd, ieder artikel zal voor zichzelf spreken.

Alles kan op DONDERDAG en VRYDAG den 4 en 5 September tusschen 11 en 3 uren, bezigtigd worden.

Kaapstad den 20 Augustus 1834.

R. J. JONES, Afslager.

UIT DE HAND TE KOOP.

DE Ondergeteekende SUSANNA MAGDALENA THERON, Weduwe wylen JACS. FRANCS. DE WET, presenteert te koop, hare Woonplaats, de Zevenfonteinen, gelegen aan het Waterval Gebergte te Tulbagh, bezaaid met 29 mudden Graan, en beplant met Wyngaardstokken en Vruchtboomen, en heeft zeer goede Tuingrond en overvloedig water. De Plaats heeft het geheele jaar door goede weiding voor ruim 120 stuks groot Vee. De heeft der koopschat kan men, des verkiezende, op renten blyven behouden, mits gevende Securiteit ten genoegen van de Verkoopster. Een ieder die genegen mogte zyn de Plaats te willen koopen, wordt genoodigd ten voorm. Plaats te verschynen op Maandag den 15 September aanstaande, 'smorgens precies te 11 uren.

Tulbagh, Waterval den 11 Augustus 1834.

De Weduwe JACS. F. DE WET.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP Woensdag den 26 dezer, 's morgens ten 10 uren, zullen ten Dorpe Stellenbosch, voor rekening des Insolventen Boedels van JAN BERNARD HOFFMAN, Nz. worden verkocht, allerlei soorten van Huisraad, bestaande in een Ledikant, Kleederkast, Tafels, Stoelen, Keukengereedschap, en eenige Negotiewaren; zoo mede de Slavin Saartje, van de Kaap, oud 20½ jaren, Huismeid, met hare Kinderen, Lea, geboren den 15 January 1827, en Roosje, geboren den 18 Augustus 1829.

JOH. VAN BLOMMENSTEIN, eenige Curator.

[ADVERTENTIE.]

DE Hollandsche Bul, CORNELIS, van het beste ras, ingevoerd door Kapt. BRANDLIGT, in October ll staat in den Tuin van den Heer HENDRIK HOFMEYER, en zal Koeyen dekken op de volgende Termen.—15 Rds. kontant geld met verlof om op of voor den 22 dag terug te komen.

N.B. Geen crediet zal gegeven worden.

Juist geland en te koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden.

FANCY, effen pink en Virginia Ginghams, Cambrics, demi-twilled dit., Jacconotts, Satin Jean, Band, Kanten, Satynen en Haarkoord Checks, Nainsook, haarkoord Diemit, zyden Zak en Halsdoeken voor Dames en Heeren, Leghorn Hoeden, Turksche Prints, Lampechemzen van onderscheidene grootte, Manilla Segaren, Waskaarsen, Konfyt, Cassia, gesuikerde Limoentjes, Roodevischjes, Japansche Soya, enz.

C. A. BRINK, & Co. St. Georgestraat No. 20.

Benoodigd, eenige weinige duizende Ponden oud Koper.

Verkooping in den Insolventen Boedel van W. HAYWARD.

OP aanstaande Vrydag den 29 dezer, zal worden verkocht, aan de woning van den Insolvent, te Cannon Tarrace, tegen over de Nieuwe Markt, al zyn Huisraad, bestaande in mahonyhouten Tafels en Stoelen, Kleederkasten, Kaarttafels, Buffetten, Sofas, Ledekanten, complete Waschtafels, vederen Bedden, paarden en klapperhaar Matrassen, Beddengoed, Tapyten, Spiegels, Karaffen, Wyn en Bierglazen, Vuuryzers, Keukengereedschap, een Mangel, Zadel en Toom, enz. enz.

Alsmede eenige zilveren Tafel en Theelepels, een uitmuntend gouden Horologie, een zilveren dito, benevens twee aandeelen in de Engelsche Kerk, waarop £40 zyn betaald geworden.

Op denzelfden dag, des Namiddags te 3 uren, zal ten Huize van W. L. HIGGINSON, op het Kerkplein, worden verkocht, al het Huisraad, tot zynen Boedel behoorende.

J. MORTIMER MAYNARD, Curator.

Publieke Verkooping van HUURHUIZEN.

DE Heer J. M. HORAK, zal op VRYDAG den 26 September 1834, by publieke Veiling laten verkoopen,

TIEN HUURHUIZEN EN ERVEN.

staande en gelegen in deze Tafelvallei, tusschen de *Roggebaai* en *Traanbrandery*.

Deze zal eene geschikte gelegenheid zyn, tot het uitleggen van Kapitaal, als brengende deze Huizen, die altyd verhuurd zyn, de Renten op van circa

55,000 GULDENS.

De gemelde Huizen zullen in *verkiezelyke Perceelen* worden opgeveild, en de Conditien van Verkooping, die *zeer aanneemelyk* zullen gemaakt worden, kunnen van en na den 15 September, gezien worden, ten Kantore van de Heeren WOLFF & BARTMAN.

STELLIGE VERKOOPING.

Van vaste Goederen in de Langestraat, Kaapstad.

OP DINGSDAG den 2 Sept. 1834, des morgens ten 10 uren, zal op de plaats zelve, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris, op last van het Hooge Geregtshof, volstrekt aan den meestbiedenden worden verkocht.

In een Perceel.

Het half Aandeel of belang in twee Woonhuizen en Erven, gelegen in de Langestraat, Kaapstad, in Blok R. R. No. 2, het gezamenlyk eigendom van den Hr. J. J. L. SMUTS en J. C. FLECK, nu insolvent. Dit Eigendom bestaat uit twee Woonhuizen, front hebbende in de Langestraat, thans verhuurd aan respectabele personen tegen verhoogde huur.

Dit half aandeel of belang in bovengem. Eigendom, wordt verkocht in den Insolventen Boedel van JOHANNES CHRISTOFFEL FLECK, en is dagelyks te zien, op aanvraag aldaar.

R. W. EATON, }
J. T. JURGENS, } Curatoren.

STELLIGE VERKOOPING.

Van eene fraaye en geryfelyke Cottage Woning, gelegen in de Tuinen.

OP DONDERDAG den 4 Sept. 1834, des morgens ten 10 uren, zal op de plaats zelve, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris, op last van het Hooge Geregtshof, volstrekt aan den meestbiedenden worden verkocht.

In twee Perceelen.

Het verkieslyk en aangenaame Vastgoed genaamd *Buitenkommer*, gelegen boven de Woning van den Hr. SANDENBERG en den Heer LIEBMAN, hebbende een uitgezeet gezigt over de Tafelbaai en Tafelvallei, en zieende over den Tuin van den Wel-Eerw. Heer FAURE, groot, volgens de Kaarten, 153 kwadraat roeden, 162 voeten. Dit Eigendom zal eerst in afzonderlyke perceelen by den op- en afslag worden verkocht, en naderhand te zamen in afslag gebragt, op de gewone wyze.

Perceel 1 bevat een ruim Woonhuis, zeer fraai ingerigt tegen aanzienlyke kosten, bevattende, beneden, een mooye Visitekamer, omtrent 18 voet in het vierkant, een Ontbytkamer, van dezelfde grootte, een Eetzaal van gelyke grootte en een Slaapkamer; een kostelyke Keuken, Stal, Knechtsvertrekken, en andere noodige gemakken. Boven zyn drie goede Slaapkamers. Voor het Huis is een groote ombridde Tuin met een ingang voor een Rytuig en twee moderne Hekken, en achter is een geveloode Plaats met een strooyen Water loopende naar den Tuin. Dit Eigendom is groot 101 kwadraat roeden en 72 voeten, en wordt nu bewoond door den Heer JOHN BARKER, tegen eene jaardyksche huur van £75.

Perceel 2 bestaat uit een stuk Eigendomsgrond, gelegen naast Perceel 1, groot 27 kwadraat roeden en 90 voeten, met twee geryfelyke Cottages, en een Koetshuis daarop; de Cottages zyn verhuurd aan respectabele personen, tegen eene maandelyksche Huur van 37 Ryksdaalders.

Dit Eigendom wordt verkocht in den Insolventen Boedel van JOHANNES CHRISTOFFEL FLECK, en is dagelyks voor de Verkooping te zien, op aanvraag ten Kantore van den Heer JOHN BARKER, Procureur, Heerengracht.

R. W. EATON, } Gezamenlyke
J. T. JURGENS, } Curatoren.

VERKOOPING VAN VEE.

IN het begin der aanstaande maand September, zal aan den Langeberg, ter Plaatse van den Heer D. DE VILLIERS, worden verkocht, 200 uitmuntende vette Stoomen en Koeyen.

J. H. WATERING.

Den 19 Augustus 1834.

Swellendam den 13 Augustus 1834.

OP heden namiddag te half drie uren, overleed ons dierbaar zoontje JOHANNES CORNELIS, in den jeugdigen ouderdom van een jaar, vier maanden en zestien dagen; van welk smartelyk verlies, wy kennis geven, aan Nabestaanden en Vrienden.

JOHS. CORS. EKSTEEN.
JOH. EKSTEEN.

VAN EENEN CORRESPONDENT TE UITENHAAGE.

(Copy.)

Notulen eener Byeenkomst, gehouden op MAANDAG den 21 July 1834.

Ingevolge een aan den Civielen Commissaris gedaan, en ingewilligd verzoek, voor het in overweging nemen der noodzaakelykheid tot het inzenden van een verzoekschrift aan Zyne Excellentie den Gouverneur in Rade, om de voorgestelde wet tegen landloopery te doen doorgaan, zyn een aantal respectabele inwoners byeengekomen, by welke gelegenheid de Heer HENRY LOVEMORE, als Voorzitter en de Heer ROSELT, als Secretaris gekozen zyn geworden.

Waarop voorgesteld en besloten is, een verzoekschrift aan Zyne Excellentie in Rade intezenden, verzoekende, dat de voorgestelde Wet tegen Landloopery, moge worden vastgesteld.

Voorgesteld, ondersteund en besloten, dat een Committee zal worden benoemd om voormeld verzoekschrift optemaken en te doen teekenen door alle zoodanige Inwoners, als daartoe genegen mogten zyn. Ten gevolge waarvan, dan ook staande de byeenkomst, een verzoekschrift is opgemaakt, door de Byeekomst goedgekeurd, en door alle de aanwezenden geteekend is geworden.

Voorgesteld, ondersteund en besloten, dat de verrigtingen dezer Byeenkomst worden geplaatst in de publieke Nieuwsbladen.

Voorgesteld, ondersteund en besloten, dat de dankbetuigingen dezer Byeenkomst, worden gegeven aan den Hr. LOVEMORE, als Voorzitter.

HENRY LOVEMORE, Voorzitter.
J. J. F. ROSELT, Secretaris.

Nota. Het verzoekschrift heeft ter teekening gelegen op het Kantoor van den Heer ADRIAAN VERMAAK, en is op den 2 dezer maand Augustus aan Zyne Excellentie den Gouverneur bezorgd, bevattende bykans 160 Inteekenaren.

Ingevolge afkondiging op ll. Zondag, worden de Leden der Nederduitsche Gereformeerde Kerk herinnert, dat de Documenten betrekkelyk den opbouw der nieuwe Kerk, tot heden te 12 uren, in de Consistorie Kamer, ter hunner inzage zullen blyven liggen.

AANWYZING VOOR DE MAAND AUG. 1834.
27. Laatste Kw. 1u. 0m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 22 AUGUSTUS 1834.

Originele Correspondentie.

Aan den Redakteur van "den Zuid-Afrikaan."

Tulbagh, 11 Augustus 1834.

MYNHEER.—Ik heb in uw Blad van den 8 dezer gelezen, dat de Rapporten, der Civile Commissarissen, alsmede eenige Memorien van de inwoners van verscheidene Distrikten, betrekkelyk de Ordonnantie tegen landloopery, aan den Raad zyn voorgelegd geworden, maar ik heb ontwaart, dat er geen gewag gemaakt wordt, van eene Memorie der Inwoners van Tulbagh en Breederivier, welke op den 18 Juny ll, door 62 der respectabelste Ingezetenen onderteekend, aan den Klerk van onzen Postmeester den Heer M. KEET, is overhandigd geworden, met verzoek, dezelve met de Post te verzenden. Noch vind ik eenig gewag gemaakt, van eene Memorie onderteekend door al de inwoners van het Koude Bokkeveld, een Distrikt alwaar eene wet tegen landloopers en zwervers, ten uiterste noodzakelyk is, daar de bergen en de gansche *Caroo* vol zyn, met dat soort van volk, zonder eenige zigtbare middelen van bestaan levende, deze Memorie is voor de onze, ingezonden geworden. Geloof my Mynheer, dat de Inwoners van Tulbagh, Worcester, het koude en warme Bokkeveld, van hetzelfde gevoelen zyn, als die van Albanie, en dat zy de hoop koesteren, dat het Zyne Excellentie den Gouverneur en den Wetgevenden Raad moge behagen, om de voorgestelde Ordonnantie, kracht van wet, te doen bekomen.—Zoodat niemand, hetzy Burger, Vryzwart of Hottentot, van woonplaats zal kunnen veranderen, en van het eene Distrikt naar het andere gaan, zonder van een pastpoort voorzien te zyn, van den Veldkornet, Vrederegter of Magistraat. Dit was mede de inhoud onzer Memorie.

Ik ben UwEd. Dw. Dienaar,
H. F. MOLLER.

Albanie, 6 Augustus 1834.

DE VOORGESTELDE WET TEGEN LANDLOOPERY.

"Een Advokaat, kent, in de volbrenging van zynen pligt, in de geheele wereld, slechts eenen persoon, en die persoon is zyn Client. Om dien Client door alle middelen en wegen, en trots alle gevaren en kosten voor anderen, en, onder *dezen*, voor zichzelven, te redden, is zyn voornaamste en eenige pligt; en in het volbrengen van dien pligt, moet hy geen agt geven op het alarm, de kwellingen of vervoestingen, welke hy hem zoude kunnen toebrengen of veroorzaken. *De pligt van eenen Patriot*, van dien van eenen Advokaat *afzonderende*, meet' hy, zonder voor de gevolgen beducht te zyn, voortgaan, ofschoon het zyn ongelukkig lot zoude mogen zyn, zyn Vaderland in verwarring te brengen."—*Aanspraak van den Heer, thans Lord Brougham.*

MYNHEER!—"Inlien," zegt de 'COLONIST,' "een vergelyk tusschen den toestand van dit land, voor het passeren der Ordonnantie No. 50, en den toestand des lands sedert dien tyd, erkend wordt, een bewys daartestellen, voor de behoorlykheid eener wet tegen landloopery, zyn de daadzaken, die afgeleid kuinen worden, stelliglyk tegen eenigen noodzaakelyken maatregel.

Geen redelyk wezen, zoude van den "COLONIST" vorderen, om eene ontkenning te bewyzen; maar daar hy, volgens zyn voorgeven, met *daadzaken* voorzien is, "welke stelliglyk tegen den voorgestelden maatregel zyn," waarom zoude hy zyne zaak daar benedelen, door dezelve, het publiek te onthouden? Het kan niet voortspruiten uit gebrek aan yver; want de ernst en roekeloosheid waarmede hy zyn onderwerp, door eene lange reeks van jaren, heeft vervolgd, en zyne algeheele minachtig voor den plegtigen last aan Zendelingen. "om zich niet te bemoeyen met staatkundige partyen of wereldlyke geschillen," gedoogen niet, de verzwyging dier belangryke daadzaken, toeteschryven aan eenig gebrek aan yver, in den Advokaat of Verdediger.

Maar gesteld eens, dat de omstandigheden des lands, geene volstrekte voorziening tegen landloopery vorderen, op welke gronden kan de COLONIST zich dan vernetten tegen de invoering van zoodanigen maatregel? Wie zoude het benedeelen? Laat hem, zoo hy daartoe instaat is, een geval voorstellen, waarin deselve "de regten en belangen" van slechts eenen enkelden persoon, zoude affecteren? Dezelve is echter niet alleen, een in den toekomst werkende maatregel, zoo als door den COLONIST, beweerd is geworden; de Petitie van zyne Zendelingen van 1829, door dynen elken Engelschen inwoner in dit Distrikt onderteekend, en, de talryke mededeelingen aan het Publiek, die door den toestand des lands, zyn te weeg gebragt, moet ieder onbevooroordeeld gemoed overtuigen, dat de COLONIST niet alleen in het aanschyn van daadzaken, redenetwist, maar in oppositie is, tegen het stellige getuigenis van een geheel heir van Getuigen, wier geloofwaardigheid, niemand, de vreeze Gods voor oogen hebbende, in twyfel zal durven trekken. Maar het getuigenis der Engelsche Settlers, kan door den COLONIST niet worden verworpen; want hy zelf heeft in zyne *Researches* verklaard, dat door de beschryving van Barrow, te lezen, de gemoederen van velen onder hen, met verontwaardiging tegen de oude Kolonisten, vervuld werden, wegens derzelver behandeling aan de Hottentotten.

Last hy zich te binnen brengen, dat de Heer FAIRBAIRN, de kolommen van den *Advertiser*, werkelyk heeft genoten, tegen voorstellingen, niet bestaand, om den indruk daartestellen, welken hy verlangde, te doen ontstaan, door de onbillyke en onbetaamlyke aanmerkingen, omtrent de opgaven, welke aan het publiek wierden voorgelegd, ter wederlegging zyner bewering; hy herinnere zich ook, dat de onwaardige middelen, waarvan zich de Editeur van den *Advertiser* heeft bediend, ter onderscheiding der vorderingen eener party, eene algemeene overtuiging daarstelerd, dat de monopolie van den Heer FAIRBAIRN, over dat Nieuwsblad, een einde behoorde te nemen, en dat het gevolg van dat gevoelen by het publiek, aanleiding heeft gegeven, ter oprigting van het onafhankelyke Blad, hetwelk ty thans met goed gevolg, voor het publiek bestiert. Na de COLONIST, op deze dingen indachtig gemaakt te hebben, tart ik hem uit, de gronden optegeven, op welke hy beweert, "dat de uitslag, de ongerymdheid der angstvalligheden, die in 1828 en 1829 bestonden, heeft aangetoond."

"Het eerste grondbeginsel, welke volgens het gevoelen van den COLONIST, in eene wet tegen landloopery, in het oog moet worden gehouden, is, dat zy, die de magt hebben, landloopers te apprehenderen, geenzins de magt moeten hebben, daaruit eenig voordeel te trekken, hetwelk de bespeur, het algemeene gevoelen te zyn. De COLONIST heeft niet ontvouwd, op welke wyze de Magistraten, Commandanten en Veldcornets, in eene grootere mate, voordeel zouden trekken, door het apprehenderen van landloopers, dan de overige leden der Maatschappy. Het is derhalve onmogelyk, te bepalen, welke een graad van gewigt, aan de tegenwerping kan worden gehecht; en de zwarigheid wordt vermeerderd, door zyne opgaaf, ter opheldering zyner bedoeling, "dat niet vele weken geleden, een aantal nyverige lieden, te zamen vergaderd en verwittigd zyn geworden, dat het het bevel des Gouvernements was, dat zy het District zouden verlaten, en zich naar de Katrivier begeven." Door wien deze nyverigen gelast zyn geworden, het District te verlaten, heeft de COLONIST niet gemeld,—misschien hebben de libel zaak MACKAY vs. PHILIP, en het onderzoek te Theopolis, een dieper indruk gemaakt, dan de ondoordringbare stoffe, waaruit dweepers gewoonlyk zyn te zamen gesteld, instaat is, te ontvangen.

Veronderstel echter eens, "dat deze nyverige lieden, werkelyk gelast waren geworden, het Distrikt te verlaten, en dat wel, door dezelfde personen, die naderhand, de magt zullen hebben, landloopers te apprehenderen, hoe kunnen zy, zelfs in dat geval, voordeel trekken, door hunne verdryving? De afleiding, welke eenvoudige menschen uit die daadzaak van den COLONIST, als boven gemeld, zouden maken, zoude zei er hierin bestaan, dat instede van de gedwongene diensten der Hottentotten, te begeren, zoo als de COLONIST voorwendt, zy zeer verbaasd zouden zyn, geheel van hen, te worden ontslagen!

In elken regel, van den *uitmuntenden brief* van den COLONIST, zoo als de Heer Fairbairn denzelven zeer geestig noemt, is er eene voorbeschikte ontwyking van al die vraagpunten, welke zoo herhaaldelyk aan de systematische Lasteraars der COLONISTEN, zyn gedaan geworden.—Wie, byvoorbeeld zal durven zeggen, na den brief van den COLONIST van het begin tot aan het einde, doorlezen te hebben, of de authoriteiten voordeel zullen trekken uit hunne nieuw verkregene magt, om landloopers te apprehendeeren, door Hottentotten te noodzaken, in hunne dienst te komen, of uit deselve te gaan?—Dit is eene vraag, welke gewoné eerlykheid vordert, dat by onbewimpeld verklaren moet; want, indien zyne meening weenelyk is, dat de wet zal strekken als een voorwendsel, om de gehele Hottentotsche bevolking, over de grenzen der Kolonie, te vervygeren, is het ongetwyfeld de pligt van hen, die beter met den toestand en de omstandigheden des lands bekend zyn, hem te onderrigten wat ten dien opzigte, het algemeene gevoelen is.—De roekeloosheid van landloopers, en de onveiligheid van eigendom, uit de ongeremde begeerten van onafhankelykheid ontstaande, welke in de gemoederen der gekleurde bevolking zyn ingeprend geworden, en de vryheid welke werkelyk onder de bestaande wet wordt genoten, zouden de Boeren ongetwyfeld doen besluiten, de voorkeur te geven, aan eene algeheele vervygering der Hottentotten uit de Kolonie, boven eene voortduring van den tegenwoordigen toestand van zaken, welke hen noodzaakt de vertering hunner eigendommen, door zorgloose lusbandige slaven en gelicentieerde vagebonden te aanschouwen.

"Om noodzaaklyk eene wet schadeloos te maken, is de COLONIST van oordeel, dat niet alleen de plaatselyke gezagvoerders, Veldcommandanten, Veldcornets en Provinciale Veldcornets, dat uit geen voordeel zullen mogen trekken, maar dat de uitvoering daarvan, ten einde tegen alle onderdrukking te waken, belast behoorde te zyn, met zekere onkosten, aan de zyde des Gouvernements." Het komt my, integendeel voor, dat, tenzy het Gouvernement met de kosten, aan de uitvoering verbonden, worde belast, de wet even zoo schadeloos zal worden bevonden, als de Superintendent der Zendelingen, zelf wenscht. De overweging van een oogenblik, omtrent de zeer ernstige ongelegenheid, waarmede de uitvoering der wet, door personen, die de bovengemelde betrekkingen gewoonlyk zonder loon waarnemen, zoude vergezeld gaan, moet elk onbevooroordeeld gemoed, tot een besluit doen komen, hetwelk met dat van den COLONIST, geheel en al strydig is.

"Moeten wy, om in dit geval kosten te besparen, vraagt de COLONIST, onze armen, die geen werk kunnen vinden, vervoordeelen, om onder een dak te wonen, gespreigd te worden, en te werken met misdadigers, die in onze Gevangenhuizen opgesloten zyn?" Anderzaal tart ik hem uit, om zyne *daadzaken* te bewyzen; daar ik verzekerd ben, dat de gansche Kolonie, geen enkelde persoon kan opleveren, die geen werk kan vinden! Personen, wel bekend als dieven, dronkaards, en overtreders van het zevende gebod, allen vinden werk,—zelfs personen, die volstrekt niet deugen, en wegens onverbeterlyke luiheid, van de eene plaats naar de andere, gedreven worden, worden onverwyld en met blydschap op eene andere plaats ontvangen; en, met dit al, is de moeyelykheid, om bedienden te krygen, zoo groot, dat er in de Kaapstad en Grahamstad Genootschappen zyn opgerigt geworden, ter uitdeeling van emigranten uit het Moederland.

De eenige heilzame maatregel, in den tegenwoordigen staat van zaken, is volgens de COLONIST, om wetten te maken, ter vehefling en niet ter verlaging, van de mindere klassen der maatschappy; daar de wet in den tegenwoordigen staat van zaken, geen onderscheid van persoon kent, is het duisklaarblykelyk, dat de COLONIST, van gevoelen is, dat de personen die de voorwerpen zyner bescherming uitmaken, in eene wereldlyke, zoo wel als in eene geestelyke zin, geregtigd zyn, tot de byzondere zorg der wetgeving. Laat hem toonen, in welk opzigt, zy meer onderdrukt worden, dan het overige gedeelte der bevolking;—of men zal moeten afleiden, dat hy, de verheffing van de lagere klassen, slechts voordert, om zynen geest van tegenkanting, bot te vieren. In het overige gedeelte des briefs, van den COLONIST, worden verscheidene afgetrokkene grondbeginsels van wetgeving en stelregels van eene ontwyfelbare zekerheid aangehaald, in uitgezochte bewoordingen, welke hunne oudheid kenschetsen. Maar, daar beide partyen deselve tot hunnen rigtsnoer aannemen, moet ik myn onvermogen te kennen geven, om een middel te kunnen uitvinden, deselve, op eene voldoende wyze, op het huidige oogenblik, in een Nieuwsblad te plaatsen;—en moet derhalve, myn afscheid van den COLONIST nemen, door hem te seggen, dat indien hy, te kennen wil geven, dat het aannemen van de voorgestelde wet tegen landloopery, eene schending van deselve is, dat zulks dan een ander voorbeeld daartelt van eene grondeloose bewering.

Ik ben,

EEN BOER VAN ALBANIE.

Worcester den 11 Aug. 1834.

MYNHEER!—Door Copy der onderstaande Memorie, aan den Wetgevenden Raad ingezonden, en door bykans alle ingezetenen van dit District onderteekend, in uw Blad te plaatsen, zult gy verpligten,

EEN DER ONDERTEEKENAARS.

Aan Zyne Excellentie Sir BENJAMIN D'URBAN, *Ridder en Gouverneur van de Kolonie de Kaap de Goede Hoop, en aan den Edelen Wetgevenden Raad derzelve.*

De Memorie van de Ondergeteekenden, In- en Opgezetenen van het District Worcester; met verschuldigde eerbied te kennen gevende!

Dat uwe Memorialisten met byzonder genoegen in de Gouvernements Courant van den 9 Mei 1834, het ontwerp van eene Ordonnantie, ten titel hebbende "eene Ordonnantie tot het betoor tegengaan van landloopery in deze Kolonie," gezien hebben.

Dat door de plaatselyke kennis en ondervinding van den tegenwoordigen staat der bevolking in de Buiten Districten, uwe Memorialisten met de diepste overtuiging zyn bezield, dat zoodanig eene wet van de hoogste noodzakelykheid is, om lediggang, het rondzwerven, en de veelvuldige dieverjen der eigendommen van de ingezetenen, tegentegaan. Dat de verliezen die zy daardoor geleden hebben en nog gedurig lyden, zeer drukkende voor hun zyn, en dat de uitoering van zoodanige wet, eene groote en voortdurende weldaad voor de Buiten Districten zyn zal, daar het de goede orde zal herstellen, en ieder persoon zal noodzaken, zyn onderhoud door vlyt en eerlyke middelen te verkrygen, en uiteindelyk deze drukkende dieverjen tegengaan.

Dat de gesteldheid van de arme ongevestigde klasse, thans aller deerniswaardigst is, dat hun voorkomen walgelyk is, en wanneer zy eenige hedwelmende dranken kunnen bekomen, zy wanschtwitzyk en onbeschamd zyn; uitmakende eene klasse in den slagtoen staat van verachting en ellende; en dat er geen twyfel kan bestaan, dat, wanneer zy, door de wet genoodzaakt worden, een gevestigd en vlytig leven te moeten voeren, dit hun in alle opzigten zal verbeteren.

Dat uwe Memorialisten met het verzoeken, dat deze wet in werking mag gebragt worden, geen den minsten wensch koesteren, dat eenige van deze zwerers gedwongen zullen worden, tegens hunnen vryen wil en verkiezing, by iemand der Ingezetenen in dienst te treden, of dat zy onder eenig ander bedwang gebragt zullen worden, dan dat, wanraan alle overige onderdanen van Zyne Majesteit gesteld zyn. Maar dat zy door de wet tot arbeidzaamheid gedwongen worden, dit door hun de tegenwoordige noodzakelykheid om, of te stelen of van gebrek omtekomen, hetgeen de wezenlyke gesteldheid van de zwervende landloopers is, zal wegnemen.

Uwe Memorialisten verzoeken verder optemerken, dat daar de Slaverny spoedig een einde in deze Kolonie zal nemen, er gene verkiezing kan bestaan, van de eene klasse van vrye werkslieden boven de andere, doch dat eene zuivere mededinging voor elk hunner zal openstaan, en dat het hoogste arbeidsloon verkregen zal worden, door hen, die de vlytigste, en werkzaamste zyn.

Dat uwe Memorialisten aller angstvalligst wenschen, dat de wet tegens het zwerven in werking mogt gebragt worden, alvorens deze gebeurtenis plaats heeft; daar het slechts bestaande voorbeeld van ongestrafte rondzwerving, zoo schadelyk voor de goede orde, invloed mogt maken op de Slaven, die kunnen zwydom, staat te verkrygen.

Dat uwe Memorialisten duidelyk voorzien, dat zonder de werking van zoodanig eene wet, het eene slechte voorbeeld het andere zal voortbrengen; dat wanbedryven en misdaden voort, ten einde zullen hebben; dat gene eigendommen meer veilig zullen blyven, en ook het leven van Zyner Majesteits onderdanen, in de waagschaal gelegd zal worden.

Dat uwe Memorialisten overtuigd zyn, dat deze wet, indien deselve in werking gebragt worde, de bevolking van deze Kolonie, tot eenen meer beschaafden staat zal brengen, en dat het eene zaak van groot leedwezen zou zyn, indien eene zoo wel bedoelde wet, in de tegenwoordige gesteldheid van de Kolonie, zoo hoogst verzacht, verworpen wierd, daar het alle hoop, die uwe Memorialisten gekoesterd hebben, van deze Kolonie op eenen gelyken voet met alle andere beschaafde Landen gesteld te zien, zoude doen verdwynen.

Deze opmerkingen aan Zyne Excellentie den Gouverneur en den Edelen Wetgevenden Raad in overweging voorleggende, verzoeken uwe Memorialisten, dat de voorgestelde Ordonnantie tot eene wet mag gemaakt worden.

En uwe Memorialisten zullen, als door pligt verbonden, altoos bidden!

Handelingen van den Wetgevenden Raad aan de Kaap de Goede Hoop.

Kamer van den Wetgevenden Raad, Zitting No. 18. Donderdag, 31 July 1834.

De Raad vergaderde volgens adjournement, en Zyne Excellentie de Gouverneur aanvaardde de Stoel.

Na het gebed.—Werden de minuten der voorgaande vergadering gelezen en bevestigd.

Ordonnantie tegen landloopery;—Eene Memorie van de inwoners van den Tygerberg, en eene Memorie van zekere groote Jurors in deze Kolonie, wierden ter tafel gelegd:—Motie gemaakt en voorstel gedaan, dat deze Memorien aangenomen en gelezen worden;—Eenstemmiglyk aangenomen.—Memorien gevolglyk gelezen en aangenomen.

Motie gemaakt en voorstel gedaan, dat de verdere overweging dezer Ordonnantie uitgesteld worde, tot dat een uittreksel uit de opgaven, van de soort als bekend gesteld, in de Schedule aan deze Ordonnantie geannexeerd, aan den Raad gesubmitteerd zal zyn.

3 voor de Motie
4 tegen „ „

Meerderheid tegen de Motie 1.

Motie gemaakt en voorstel gedaan, dat deze Ordonnantie voor de tweede maal worde gelezen;—Motie aangenomen en Ordonnantie gevolglyk voor de tweede maal gelezen:—Waarop eene amendement voorgesteld en gesecondeerd is geworden, dat, in de derde clausule, de woorden "of tot dat eenig respectabel persoon overeen zal komen, hen in hunnen dienst te nemen," weggelaten worden.—De Raad, resolveerde zich gevolglyk in een Committee, ter behandeling dezer Ordonnantie, en het voorgestelde Amendement;—En Zyne Excellentie de Gouverneur, wierd verzocht van de Regters van het Hooge Geregtshof, de informatie te doen inwinnen, omtrent den staat der bestaande wet omtrent landloopery, in toegestemd—behandeling uitgesteld, tot dat deze informatie bekomen zal zyn.

De Raad hernam deszelfs zitting.

De Raad adjourneerde tot 4 uren, tot Woensdag den 6 Aug. te 1 uur.

ORDERS VAN DEN DAG.

Ordonnantie tegen landloopery, gereferreerd voor amendement, aan de Regters van het Hooge Geregtshof.

KENNISGEVING VAN MOTIEN.

[als te voren.]

(Get.) K. B. HAMILTON,

Assistent Griffier van den Wetgevenden Raad.

Extracten uit de Engelsche Couranten.

PRUISSEN EN OOSTENRYK.—Volgens een extract uit de *Augsburg Gazette*, van den 17 dezer, zyn de Hoven van Wenen en Berlyn, ten uiterste misnoegd, over de vryheid, welke het Spaansche Gouvernement op het punt staat, te nemen, om een leger in Portugal te zenden. De Pruissische Minister te Madrid, heeft dientengevolge last gekregen, om Spanje te verlaten. Hetzelfde orgaan van het Heilige Verbond, segt ook, dat de Spaansche Regentes reden heeft, zich hierover, zoo wel als over de afsetting van den Heer Zea, te beklagen; daar de Mogendheden in den persoon van dien Minister, eenen waarborg besaten, by gebrek aan welken, de Koningin Isabella, niet erkend zal worden.—*Times*. 23 *Mei*.

Kantoor van den 'Times,' Woensdag Avond, 21 Mei.

Het wierd vroeg in den morgen, in de stad bekend, dat Prins Lieven, de Russische Ambassadeur, terug geroepen is, hetgeen natuurlyker wyze aanleiding gaf tot veel gissing, en eene verscheidenheid van gerruchten, omtrent de oorzaak daarvan. Het schynt het gevolg van eenig misnoegen niet gerezen te zyn, daar de Prins te gelyker tyd is aangesteld geworden, tot Kamerdienaar van den oudsten Zoon des Keizers, over wiens opvoeding hy het toezigt zal hebben. Aan den anderen kant, is het waarschynlyk ontstaan, uit eenige verandering van gevoelen, aan de zyde van Rusland, ten opzigte van Engeland, daar dezelfde depeches, welke de terugroeping van den Prins inhouden, ook de aanstelling medebrengen van Baron Medem, die onlangs eene diplomatische post te Parys bekleed heeft, ter Zaakgelastigden aan dit Hof; welke men verder zegt, slechts eene aanstelling *ad interim* te zyn, en dat Graaf Orloff binnen weinige weken, tot opvolger van Prins *Lieven*, zal worden benoemd, met dezelfde hooge diplomatische bedieningen. Eene daling in de fondsen van ¼ per Cent., welke op heden morgen heeft plaats gevonden, wordt aan deze omstandigheid toegeschreven.—*Times*. 22 *Mei*.

PRINS LIEVEN.

De hooge post Prins Lieven opgedragen, (welke hy twee jaren geleden, heeft geweigerd,) zal aan zyne terugroeping, eene waardigheid byzetten; maar wat kan hare Excellentie de Princes troosten, door eene altoosdurende uitsluiting van het prachtige tooneel harer gelukkige staatkunde? By eene vorige gelegenheid, heeft toeval meer den kunde, haar instant gesteld, om een diep gesmeed ontwerp van Graaf *Matuschewitz*, te verydelen, wanneer hare eenskapsche vertooning, een zeker groot gezelschap, uiteen deed gaan, en de Russo Poolsche Meltonians met schrik vervulde, die de rol van Amphitryon, niet zeer veel genoegen en groote opspraak speelde. Hare Hoogheid, zal echter de voldoening hebben, haren loozen tegenstrever, niet tot opvolger te hebben. De Russische Ambassadeur nu terug geroepen zynde, is het waarschynlyk, dat er slechts een Afgezant naar Londen, gezonden zal worden, ten minste tot dat de Keizer Nicholaas aan zyne stellige weigering om Lord Palmerstons aangesteldden Sir Stratford Canning, te ontvangen, zal toegeven.—*Times*. 24 *Mei*.

AMSTERDAM, 19 APRIL.

De Koninklyke familie heeft Amsterdam, heden morgen verlaten. Zyne Majesteit betuigde den Kanselier van den Staat, Burgermeester dier stad, zyn leedwezen dat de Koninklyke familie niet instaat geweest was, langer te vertoeven. Hun bezoek heeft nieuwe bewyzen opgeleverd van de eensgezindheid, welke er tusschen de Koninklyke familie en de inwoners der Hoofdstad bestaat.

Gedurende hun verblyf aldaar, hebben de Koningin en de Prinsessen van Oranje en de Nederlanden eenige voortbrengselen der Amsterdamsche tule fabriek van de Heeren Wit & Co. geinspecteerd, hetgeen hen niet alleen eene groote voldoening verschaft, maar ook heeft aangespoord, om de Fabriekanten met groote orders te vereeren.—*Times*. 25 *April*.

's HERTOGENBOSCH, 18 MEI.

Wy kunnen niets nieuws aangaande het leger melden. Het gerucht, hetwelk verspreid is geworden, dat de bruikbare schuttery, spoedig huiswaards gezonden zoude worden, schynt niet den minsten grond te hebben. By de occupatie der kampen van Oirchot en Ryen, door de reserve en de eerste afdeeling, zullen de hoofdkwartieren der tweede afdeeling, naar Boxtel verplaatst worden. Het is bekend, dat het besluit genomen is, om in het toekomende, het kamp van Ryen door de tweede, en dat van Oirchot door de derde afdeeling, te laten occuperen.—*Den Haag*. 18 *Mei*.

Men zegt, dat de Koning en de Koninklyke familie op aanstaande Dingsdag, naar het Loo, zullen vertrekken, het is bekend, dat de Conferentien aldaar zullen gehouden worden, en dat Zyne Majesteit de Kabinets Raden in persoon zal bywonen.—*Times*. 21 *Mei*.

De Paryssche Dagbladen van Zondag, brengen geen belangryk nieuws. Eenige derzelver bevestigen, dat Admiraal Roussin, de *portefeuille* der marine, welke aan hem by de laatste ministeriele schikking was toegekend, van de hand gewezen heeft.—Zy voegen er by, dat ten gevolge deser weigering, Admiraal de Rigny, die met tegenzin toegestemd had, uit het departement van marine verplaatst te worden, ten einde in dat van buitenlandsche zaken, te worden aangesteld, nu naar het eerstgemelde denkt terug te keeren, en dat zyne ambtgenooten reeds bezig zyn, maar iemand uitzien, die hem in het departement van buitenlandsche zaken zal opvolgen. De *Constitutionel* zegt, dat M. Dupin, President van de Kamer der Afgevaardigden, voornemens is Engeland onmiddelyk na het eindigen der zitting te besoeken. Er is onlangs te Parys door het Piedmontesche Gouvernement eene belening aangegaan, op hetzelfde plan als de municipale belening der hoofstad. Haar bedragen is niet zeer aanmerkelyk, en de renten, 5 pCt. moeten halfjaarlyks betaald worden. De belening schynt de aandacht der Paryssche geldmarkt, strek tot zich getrokken te hebben.—*Times* 21 *Mei*.

Kantoor van den 'Times,' 15. Mei.

De Paryssche Dagbladen van Woensdag, welke wy op dit oogenblik hebben ontvangen, geven een uitgebreid verslag betrekkelyk de discussien op den vorigen dag gehouden, omtrent de supplimentaire belening van 36,000,000 franken, om welke de Minister van oorlog, aanzoek gedaan heeft, met oogmerk, om het leger tot op 360,000 man, te versterken.

BELGIE.

BRUSSEL,—Woensdag 21 Mei.—De opregte heilwenschers van Belgie, (en zy die de opregtste zyn, zullen ook de openhartigste wezen,) moeten toestemmen, dat er op het huidige oogenblik, in den algemeenen toestand van zaken, iets zeer ontmoedigends is.—*Times* 24 *Mei*.

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, AUGUST 22, 1834.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID-AFRIKAAN."

PROPOSED VAGRANT LAW.

Albany, August 6, 1834.

"An Advocate, in the discharge of his duty, knows but one person in all the world, and that person is his client. To save that client by all means and expedients, and at all hazards and costs to other persons, *and, among them, to himself*, is his first and only duty; and, in performing this duty he must not regard the alarm, the torments, the destruction which he may bring upon others. *Separating the duty of a Patriot* from that of an Advocate, he must go on, reckless of consequences, though it should be his unhappy fate to involve his country in confusion."—*Speech of Mr. Brougham.*

SIR,—"If," says the *Colonist*, "a comparison between the state of this country before the passing of the 50th Ordinance, and the state of the country since that period, is admitted as furnishing a criterion for the propriety of a Vagrant Act, the facts that may be adduced are decidedly against any such measure."

No reasonable person would require the *Colonist* to prove a negative, but being prepared, as he states, with *facts*, "that are decidedly against the proposed measure," why should he injure his case by withholding them from the public? It cannot be from want of zeal; for the earnestness and the recklessness with which he has pursued his object through a long series of years, and his utter disregard of the solemn injunction to Missionaries "against meddling with political parties, or secular disputes," do not permit us to ascribe the suppression of these *important* facts to any deficiency of zeal in the advocate.

But were it even admitted that the circumstances of the country do not absolutely require an enactment against vagrancy, upon what grounds does the *Colonist* object to the introduction of such a measure? Who would it injure? Let him suppose a case, if he can, in which it would effect the "rights and interests" of even a single individual.

It is not, however, merely a prospective measure, as asserted by the *Colonist*; the Petition to His Excellency the Governor, in 1829, signed by almost every English Proprietor in this District, and the numerous communications to the public through the medium of the Newspaper Press, which the state of the country occasioned, must satisfy every unprejudiced mind that the *Colonist* argues not only in the face of *facts*, but in opposition to the direct testimony of a whole host of witnesses, whose credibility no man, having the fear of God before his eyes, will dare to question. But the testimony of the English Settlers cannot be deemed objectionable by the *Colonist*, for he has himself stated, in the *Researches*, that, "by reading the descriptions of Barrow, many of their minds were filled with indignation against the old Colonists for their treatment of the Hottentots."

Let him remember that Mr. Fairbairn effectually closed the columns of the *Advertiser* against representations not calculated to produce the impressions he desired, by the most disingenuous and indecent comments on the statements which were submitted to the public in refutation of his assertions; let him remember, also, that the unworthy expedients to which the Editor of the *Advertiser* had recourse in support of the pretensions of a faction, produced a general conviction that Mr. Fairbairn's monopoly of the newspaper press ought to terminate, and that the consequence of that feeling in the public mind was the establishment of the independent Paper which you now conduct with much advantage to the public. After reminding the *Colonist* of these things, I call upon him to state the grounds upon which he has asserted "that the result has shown the absurdity of the fears entertained in 1828 and 1829."

"The first principle to be attended to in a Vagrant Act," in the opinion of the *Colonist*, is, that those who may have the power of apprehending vagrants should by no means have it in their power to derive any advantage from it," which I presume is every man's opinion. The *Colonist* has not explained in what manner the Magistrates, Commandants, and Field Cornets, would be benefited by the apprehension of vagrants in a greater degree than the rest of the community, it is therefore impossible to determine what degree of weight is due to the objection; and the difficulty is increased, by his stating, in illustration of his meaning, that "not many weeks since a number of industrious people were assembled together, and told that it was the order of Government that they should leave the District, and go to the Kat River." By whom these industrious persons were ordered to leave the District the *Colonist* has not stated; perhaps the libel case Mackay v. Philip, and the Inquiry at Theopolis, have made a deeper impression than the impenetrable stuff of which zealots are usually made is supposed capable of receiving.

Assuming, however, that these "industrious people were really ordered out of the District, and by those very persons too who will hereafter have the power of apprehending vagrants, how do they derive "advantage" from their expulsion? The inference which common people would draw from the *Colonists fact*, as above stated, would certainly be, that instead of desiring the "compulsory" services of the Hottentots, as pretended by the *Colonist*, they were most anxious to get rid of them altogether!

In every line of the *Colonist*'s "valuable letter," as Mr. Fairbairn facetiously calls it, there is premeditated evasion of all those questions which have again and again been put to the systematic calumniators of the Colonists. Who, for instance, will venture to say, after having read the *Colonist*'s letter from the beginning to the end, whether the Authorities will derive "advantage" from their newly-acquired power, of apprehending vagrants by forcing the Hottentots *into* their service or *out* of it. This is a question on which common honesty requires that he should be explicit; for if his meaning really is, that the law may serve as a pretext for removing the whole Hottentot population beyond the limits of the Colony, it is unquestionably the duty of those who are more conversant with the state and circumstances of the country to tell him what is the almost universal feeling upon that subject. The recklessness of vagrants, and the insecurity of property, resulting from the absurd notions of independence which have been instilled into the minds of the coloured classes, and from the licence which is actually enjoyed under the existing law, would certainly lead the Farmers to prefer the total withdrawal of the Hottentots from the Colony to a continuance of the existing state of things, which compels them to witness the destruction of their property by careless unruly servants, and by licensed vagabonds.

"To render such a law harmless," the *Colonist* thinks "that not only should the Local Authorities, the Field Commandants, the Field Cornets, and the Provisional Field Cornets, derive no advantage from it, but its execution, to guard against oppression, should be burdened with a positive expense to Government." To me, on the contrary, it appears that unless the Government charge itself with the cost of its execution that the law will prove quite as "harmless," as the Superintendent of Missions could desire it. A moment's consideration of the very serious inconvenience which the gratuitous execution of the law by the persons who usually act in the above capacities would be attended with, must lead every unprejudiced mind to a conclusion the very reverse of that at which the *Colonist* has arrived.

"To save expense in this case," asks the *Colonist*, "are we to condemn our poor that cannot find employment, to lodge, and feed, and labour, with the felons who are the inmates of our prisons?" Again I call upon him to prove his *facts*. The whole Colony will not, I am sure, yield him a single poor man that cannot find employment! Men who are known to be thieves, drunkards, and even contemners of the Seventh Commandment, all find employment; even those persons who are absolutely worthless, from their incorrigible laziness, on being driven from one place are immediately and *gladly* received into another; and, after all, the difficulty of obtaining servants is so great, that Committees have been formed in Cape Town and in Graham's Town for the equitable distribution of emigrants from the Mother Country.

"The only wise course," according to the *Colonist*, "in the present state of things, is to make laws to elevate the lower classes of society, and not to degrade them." As the law knows no distinction of persons, even in the present state of things, it is clear that the *Colonist* is of opinion that the persons who are the objects of his protection, temporal as well as spiritual, are entitled to the special regard of the Legislature. Let him show in what respect they are depressed below the rest of the community, or in what the forced that he requires the elevation of the lower classes merely through the spirit of opposition, if not with the more wicked intention of making the poor dissatisfied with that state of life to which it has pleased Providence to call them.

For the remainder of the *Colonist*'s letter various abstract principles of legislation, and aphorisms of unquestionable certainty, are stated in the elaborate terms which their antiquity has obtained for them. But as both parties equally profess to be governed by them, I can only express my inability to discover any satisfactory reason for introducing them at this time of day into a *News*-paper, and I therefore take my leave of the *Colonist*, telling him if he means to imply that the adoption of the proposed Vagrant Law would be a violation of them, that it is another instance of gratuitous and useless assumption.—I am, &c.

AN ALBANY FARMER.

Worcester, 11th August, 1834.

SIR,—By inserting a Copy of the following Memorial presented to the Legislative Council, and signed by almost all the inhabitants of this District, you will oblige

ONE OF THE SUBSCRIBERS.

To His Excellency Sir BENJAMIN D'URBAN, *Knight, Governor of the Cape of Good Hope, and the Legislative Council.*

The Memorial of the Undersigned Inhabitants of the District of Worcester

Respectfully showeth,

That Memorialists have read, with peculiar satisfaction in the *Government Gazette*, of the 9th May, 1834, the Draft of an Ordinance for the better suppression of vagrancy in this Colony. That from a local knowledge and experience of the present state of population in the Country Districts, Memorialists are deeply convinced that such a law is of the greatest expediency and utility in order to check idleness, and the repeated robberies of property belonging to the inhabitants.—That the losses already sustained by them, and which they still continually suffer are very heavy, and that the operation of such a law will be a great and lasting benefit to the Country Districts, as good order shall thereby be restored, and every one obliged to support himself by industrious and honest means.

That the state of the indigent classes who have no fixed abodes, are truly wretched, disgusting, and degrading, especially when overcome by liquor; and that there exists no doubt, that by being compelled by the law to adopt a steady and industrious mode of life, their condition will, in every respect, improve.

That Memorialists, in praying that that law may be enforced, are actuated by no wish that any of these Vagrants shall be forced to enter into the service of the inhabitants against their *free will* and choice, or that they shall be laid under any other restraint than that to which all His Majesty's other subjects are subject, but that they may be compelled, by the law, to lead an industrious life, in order to prevent the necessity they are now under, from leading an idle life, either to steal or perish through want.

Memorialists farther beg leave to observe, that as the period at which Slavery will cease to exist in this Colony is approaching, no choice will be left to favor one class of laborers above another, but that they shall all be at liberty to enter into competition, and that the highest wages will be given to the most industrious.

That Memorialists are most anxious that the Law against Vagrancy may be put into operation previous to that period, as the present system of permitting wanderers to roam about unpunished, may be detrimental to good order, and have a pernicious effect on the minds of the Slaves to be Emancipated.

That Memorialists clearly anticipate, that without the operation of such a law, crimes and offences will be multiplied, property remain insecure, and the lives of His Majesty's subjects endangered.

That Memorialists are convinced, that through the operation of so salutary a law this Colony will be more civilized; and that its rejection in the present state of things, would be a matter of great regret, as the hope and expectations which Memorialists have hitherto entertained to see this Colony on an equal footing with all civilized countries will then altogether vanish.

Submitting all these observations to Your Excellency and the Legislative Council, Memorialists once more pray that the Draft of the Ordinance may be converted into a Law.

And Memorialists, as in duty bound, will ever pray.

Tulbagh, August 11, 1834.

SIR,—I perceived from your Paper of the 8th inst., that the Reports of the Civil Commissioners, as also Memorials from inhabitants of several Districts, with regard to the Vagrant Law, were laid before the Council; but I find no mention made of a Memorial from the inhabitants of Tulbagh and Breede River, which, on being signed on the 18th June by 52 of the most respectable inhabitants, was handed, to the Clerk of our Postmaster, Mr. M. Keet, with a request to transmit the same with the Post. I neither find any mention made of a Memorial signed by all the inhabitants of Koude Bokkeveld, a District where a Law against Vagrants and Vagabonds is highly necessary, as the mountains, and the whole of the *Caroo*, are full of that description of persons, living without any means of subsistence,—that Memorial was sent in before ours. Sir, believe me, that the inhabitants of Tulbagh, Worcester, Koude and Warme Bokkeveld, are of the same opinion as the inhabitants of Albany, and they hope that it may please His Excellency the Governor and the Legislative Council, to convert the proposed Draft of an Ordinance into a Law, so that no one, as well Burgher, Free Black, or Hottentot, can change his abode, and go from one District to another, without being provided with a Pass, either from the Field-Cornet, Justice of the Peace, or Magistrate. This was also the contents of our Memorial.—I am, &c.

H. F. MOLLER.

The Rev. Dr. PHILIP left Town last week; no doubt to mend the ways of the Hottentots at his Missionary Establishments previous to the scrutinizing Tour of His Excellency the Governor to the Frontier.

(From a Correspondent at Uitenhage.

Minutes of a Meeting held on Monday, July 21, 1834, pursuant to a requisition to the Civil Commissioner, and sanctioned, for the purpose of taking into consideration the expediency of presenting a Memorial to His Excellency the Governor in Council, praying the passing of the proposed Vagrant Law.

A Meeting of respectable Inhabitants met, when Mr. HENRY LOVEMORE was called to the Chair, and Mr. ROSELT to act as Secretary.

It was proposed, resolved, and carried, that a Memorial be presented to His Excellency in Council, praying that the intended Vagrant Law be passed.

Proposed, seconded, and carried, that a Committee be appointed to draw up the said Memorial, and to have the same signed by all such Inhabitants as may feel inclined to do so. In consequence of which, pending the Meeting, a Memorial was drawn out, approved of by the Meeting, and signed by all present.

Proposed, seconded, and carried, that the proceedings of this Meeting be inserted in the public newspapers.

Proposed, seconded, and carried, that the thanks of this Meeting be given to Mr. LOVEMORE, as Chairman.

HENRY LOVEMORE, Chairman.
J. J. F. ROSELT, Secretary.

NOTE.—The Memorial laid for signature at the Countinghouse of Mr. ADRIAAN VERMAAK; and was forwarded to His Excellency the Governor, on the 2d August, with upwards of 160 signatures.

VOTES AND PROCEEDINGS
OF
THE LEGISLATIVE COUNCIL,
CAPE OF GOOD HOPE.

CHAMBER OF THE LEGISLATIVE COUNCIL,
SITTING No. 18.—*Thursday, the 31th July*, 1834.

The Council met pursuant to adjournment; and His Excellency the Governor took the Chair.

After Prayers—The Minutes of the preceding Council were read, and confirmed.

Vagrant Ordinance;—A Memorial from Inhabitants of Tygerberg, and a Memorial from certain Grand Jurors in this Colony, were laid upon the Table;—Motion made and question put, that these Memorials be read and received;—Carried unanimously—Memorials read and received accordingly.

Motion made and question put, that the further consideration of this Ordinance be adjourned until an Abstract of the Returns, of the description as set forth in the Schedule annexed to this Ordinance, be submitted to Council.

3 for the Motion,
4 against the Motion.

Majority 1 against the Motion.

Motion made and question put, that this Ordinance be read a second time; Motion carried, and Ordinance read a second time accordingly;—Whereupon, amendment moved and seconded, that, in the third Clause, the words "or until some respectable Person shall agree to take them into their service," be omitted. The Council, accordingly, resolved itself into Committee, for the discussion of this Ordinance, and of the proposed Amendments;—and His Excellency the Governor was requested to cause to be procured from the Judges of the Supreme Court, information respecting the state of the existing Laws relating to Vagrancy—agreed to—discussion adjourned until this information was procured.

The Council resumed its Sitting.

The Council adjourned at four o'Clock, until Wednesday, the 6th August at one o'Clock.

ORDER OF THE DAY.
11th August.

Vagrant Ordinance; referred, for amendment, to the Judges of the Supreme Court.

NOTICE OF MOTION.

Next Session,—The Honorable Lieutenant-Colonel WADE—Intention to present Licence Amendment Ordinance;

Taxation Amendment Ordinance;—also Gunpowder Amendment Ordinance.

Next Session,—The Honorable MICHIEL VAN BREDA, Esq.—Intention to present Country Courts' Ordinance.

Next Session,—The Honorable JOHN BARDWELL ESDEN, Esq.—Intention to present Ordinance for the Administration of the Affairs of Cape Town.

Next Session,—The Honorable ANTHONY OLIPHANT, Esq.—Intention to present Port Beaufort Mercantile Establishment Ordinance, (Private.)

(Signed) K. B. HAMILTON,
Assistant Clerk of the Legislative Council.

Extracts from English Papers.

"AMSTERDAM, APRIL 19,—The Royal Familv left Amsterdam this morning. His Majesty expressed to the Councillor of State, Burgomaster of this city, his regret that the Royal Family had not been able to make a longer stay. Their visit has called forth fresh proofs of the cordiality that prevails between the Royal Family and the citizens of the capital.

"During the visit of the Royal Family, the Queen and the Princesses of Orange and the Netherlands were pleased to inspect some of the productions of the Amsterdam tull manufactory of De Wit and Co., which not only gave them great satisfaction, but induced them to honour the manufacturers with large orders."—*Times. April* 25, 1834.

The messenger bearing the treaty signed by the Ministers of the four Powers of England, France, Spain, and Portugal, placing the Peninsula under the protection of the two first-named countries, left London on Tuesday, for Plymouth, from whence he is to sail on this day (Thursday) for Lisbon, on board the Countess of Pembroke's steamer.—*Times, Friday, April* 25, 1834.

By the last arrival from North America we have received a Philadelphia journal of the 19th ult., which contains a very uncommon document—not a message from the Executive to the Houses of Congress on any legislative or political measure—not a proclamation to the general body of the Union on any great event of domestic or external interest—but a *solemn protest* of the President against the late proceedings of the Senate in its censure of his conduct, and a vindication of that conduct against what he calls "an unlawful and unconstitutional" attack. This State paper, like every thing which issues from the official Mint of Washington, is enormously ponderous. It fills *nine* columns of close small print, in a sheet as large as *The Times*, and would, if published seperately, compose a good-sizes pamphlet. Its length, however, which is a little alarming to our week "old country" nerves, cannot be viewed with so much apprehension by our American brethren, who seem to proceed as slowly and deliberately in their legislative assemblies as they are hurried at their meals and rapid in all their business movements. A national assembly which could listen to one and the same orator (Mr. Benton) for *four days*, making only one speech, on a subject which had already been discussed for *three months*, could not complain that the President's protest should occupy three or four hours of its time in reading.

The subject of this "solemn protest" is a resolution passed by the Senate towards the end of March, by a majority of 26 out of 46 members, in which it is declared, "that the President in the late executive proceedings, in relation to the public revenue, has assumed upon himself authority and power not conferred by the constitution and laws, *but in derogation of both*." Thus the Senate, which party strife will not let act in the executive power, too blind much, as a judicial tribunal, he would be tried on impeachment, has declared his conduct in a particular instance "illegal and unconstitutional;" and the President, in his turn, endeavours to prove that he has acted within the bounds of the constitution, and that it is only his accusers who have adopted "an unconstitutional and unlawful" course of proceeding. On this the parties have joined issue—though it is evident that so long as the House of Representatives remains silent or inactive, no tribunal but that of public opinion can decide between them.

We must postpone till to-morrow some observations which the perusal of these papers has induced us to make.—*Times, May* 26, 1834.

The Paris Papers of Wednesday, which we have just received, give a rather full report of the previous day's discussions in the Chamber of Deputies, relative to the supplementary credit of 36,000,000 francs applied for by the Minister of War, for the purpose of increasing the strength of the army to 360,000 men. The question of granting the supplementary credit was put to the vote after a long sitting, and decided affirmatively.—*Times, May* 16, 1834.

The Paris papers of Sunday do not bring any important news. Some of them affirm that Admiral Roussin has refused the *portefeuille* of the Marine, which had been assigned to him by the late Ministerial arrangement. They add, that in consequence of this refusal, Admiral De Rigny, who had consented with reluctance to be removed from the department of the Marine in order to be transferred to that of Foreign Affairs, now thinks of returning to the former, and that his colleagues have already set about finding him a successor in the department of Foreign Affairs. The *Constitutional* says that M. Dupin, the President of the Chamber of Deputies, intends visiting England immediately after the closing of the session. A loan has been recently negotiated in Paris by the Piedmontese Goverament, on the same plan as the municipal loan of that capital. Its amount is not very considerable, and the interest, 5 per cent., is to be payable half-early. This loan appears to have hardly attracted any notice in the French money-market.—*Times, May* 21, 1834.

Wednesday Evening.

It became known in the city early this morning that Prince Lieven, the Russian Ambassador, has been recalled, which gave rise, of course, to much conjecture and a variety of rumours as to the cause. It would appear not to have been the result of any disapprobation of his conduct, as the Prince receives at the same time the appointment of Chamberlain to the Emperor's eldest hon, whose education he is to superintead. On the other hand, it is not likely to have arisen from any alteration of feeling on the part of Russia towards this country, as the same despatches which bring the Prince's recall, bring also the appointment of Baron Medem, who lately filled a diplomatic post in Paris, as Charge d'Affaires to this Court, which is further understood to be an appointment *ad interim* only, and that Count Orloff will in the course of a few weeks be appointed the successor to Prince Lieven with the same high diplomatic functions. A fall in the funds of about ½ per cent., which took place in the course of the morning, is attributed to this circumstance, but it seems to be rather straining a point to make so much of it.—*Times, May* 22.

The high office conferred on Prince Lieven (which, by the way, he refused two years ago) will give a dignity to his recall; but what can console "her Excellency" for an exclusion for ever from the splendid scene of her successful diplomacy? An accident, more than skill, enabled her on a former occasion to defeat a deep-laid project of Count Matuschewitz, when her sudden appearance dispersed a certain grand company like Banquo's ghost, and struck dismay even into the Russo-Polish Metternich, who was performing the part of Amphitryon with much complacency and *eclat*. Her Highness will, however, have the satisfaction of not having her wily opponent as her successor. The Russian Ambassador being now recalled, it is probable that merely an Envoy will be sent to London, at least till the Emperor Nicholas shall relax in his pertinacious refusal to receive Lord Palmerston's nominee, Sir Stratford Canning.—*Times, May* 24, 1834.

"BOIS-LE-DUC, MAY 18.—"We have nothing new to mention about the army. The report which has been circulated that the disposal schuttery would soon be sent home does not appear to have the slightest foundation. On the occupation of the camps of Oirschot and Rijen by the reserve and the first division, the head-quarters of the second division will be removed to Boxtel. It is understood to be now determined that at a more advanced period the camp at Rijen will be occupied by the second, and of Oirschot by the third division.

"THE HAGUE, MAY 18.—"It is said that on Tuesday next the King and Royal Family will go to the Loo. Nevertheless, it is understood that the conferences will be holden here, and that His Majesty will attend the Cabinet Councils in person."—*Times, May* 22.

The Paris papers of Wednesday, which we have just received are, as might have been expected, chiefly filled with remarks and particulars relative to the death of General Lafayette. With two exceptions, they all agree in bearing testimony to the many eminent political qualities and private virtues of the departed patriot. It is hardly necessary to say that the two exceptions are to be found among the journals which still think it worth while to advocate the fallen cause of legitimacy. The General's funeral was to take place on Thursday morning. The Chamber of Deputies had exhausted on Tuesday the business brought before it, and therefore adjourned *sine die*. A great number of its members had already taken passports to repair to their homes; so that there is every appearance that when next the Chamber meets, it will be for the purpose of hearing either the King's speech or his proclamation for its dissolution.

According to an extract of the *Augsburg Gazette* of the 17th instant, the Courts of Vienna and Berlin are very highly displeased at the liberty that the Spanish Government is about to take in sending an army into Portugal. The Prussian Ambassador in Madrid has received orders to quit Spain in consequence. The same organ of the Holy Alliance says that the Spanish Regent may have cause to lament both this and the dismissal of M. Zea from her councils, as "the Powers" possessed a guarantee in the person of that Minister, in the absence of which guarantee the Queen, Isabella, will not be acknowledged,—*Times, May* 23, 1834.

BRUSSELS, Wednesday, May 21.—The most sincere wellwisher of Belgium (and those who are the most sincere will be most candid), must admit that there is something peculiarly discouraging at this moment in the general aspect of affairs.—*Times, May* 24, 1834.

The Government brig *Endymion* has arrived at Brest, with the ratification of the Treaty of Commerce between France and the Republic of Venezuela. The terms are very favorable to France, and the considerable reduction made in the import duties in that country will admit of a considerable increase of trade with that part of South America. Its effects have indeed been already felt, as several French vessels having heard of this event have already carried their cargoes to those parts.—*Times, May* 26.

Some very stupid and malignant paragraphs have been going the round of the papers on the alleged domestic misunderstandings between the King of Belgium and his amiable consort. It has even been said that Her Majesty had threatened to return to her family in France, in order to escape from the neglect or the harsh treatment of her husband. Now, though we are not in the habit of entering into details, or of contradicting falsehoods of this kind, we can assure the unreflecting persons who may have lent a too easy credence to such reports, that they do not contain one word of truth—that they are a pure unadulterated fiction from the beginning to the end. There never was a Royal union where more perfect harmony or more cordial affection prevailed than in that of King Leopold and his Queen; nor, till the recent melancholy loss of their only child, was there ever a happier household than theirs. We need not characterize the extent or kind of malignity which could select the occasion of a great domestic calamity propagate such an unfounded slander.—*Times, May* 26.

We recommend attention to the short but feeling notice (from a known correspondent) on the frightful situation of the distressed Polish exiles who were lately cast upon our shores by a physical as well as political tempest. Of the number of more than 200 who were disembarked some time ago from on board a Prussian vessel at Portsmouth, and who met for some time with such noble support from the liberality of that place, 150 still remain dependent for their very existence on the charitable contributions of the English public. The Polish Literary Association, though formed for other objects than the collection or distribution of charity, undertook, with a generous reliance on British sympathy for persecuted patriotism, to relieve the people of Portsmouth from their heavy though voluntary charge. Its President and Council accordingly called a public meeting for aid in such a cause, but failed in their laudable endeavours to excite that interest or to command that support which they were entitled to expect. Their own funds and those collected at the meeting are now nearly exhausted, and these 150 brave men, chiefly officers, are now within a week of absolute starvation!! Is it to be announced to the world, that having escaped Russian barbarity, the defenders of national independence have died of hunger in England? Is this to be the dire sentence passed on Polish patriotism in our own free country? We have more reliance on British generosity than to entertain such an apprehension, and feel confident that this appeal to it will not be made in vain.—*Times, May* 26.

DISTRESSED POLISH EXILES.—(From a Correspondent.)—The Polish Literary Association undertook the task of relieving for a time the wants of the unfortunate refugees here (now about 150, chiefly officers) under the pressure of the moment, and to relieve them from actual starvation. The public has not responded in the manner necessary to enable it to go on, and extreme want again stares those unfortunates in the face. God knows what can become of them. They have no resources of their own; and England, unless some aid be given, and that quickly, will have the disgrace of seeing brave men, victims of a barbarous Government, perish in the streets. This is no fiction, but sad reality, and may be soon proved.—*Times, May* 26.

FOR ALGOA BAY AND MAURITIUS.

THE fine new Brig, *Hersey*, Captain GRIMWOOD, is receiving Cargo for the above Ports, and will meet with immediate dispatch.

For Freight or Passage apply to the Captain on Board, or to DICKSON, BURNIES & Co.

EMPTY CASKS.

AT Mr. JONES' Sale on SATURDAY MORNING, the 23d inst., will be disposed of—
20 New Oil Leaguers,
20 do. Beer Hogsheads,
landed from the "Kersey."
DICKSON, BURNIES & Co.

SALE OF THE PROPERTY
Of the late Mr. JOHAN DETLOF SIEVERS *and his Widow* SARA MARIA VAN LAAR.

ON MONDAY MORNING, the 10th of September next, will be publicly sold the whole of the Property of the above Estate, consisting of a substantial and commodious House; as also elegant Household Furniture, Bedding, Silver and Glassware, Kitchen Utensils, Fustage, &c. &c. &c. and many other articles too numerous to specify, all without the least reserve.

The Sale will be held at the House, situate Loop-street, near to Strand-street. G. H. MEYER, *qq.*

Cape Town, Aug. 22, 1834.
Messrs. WOLFF & BARTMAN, Auctioneers.

PUBLIC SALE OF AN EXCELLENT FARM.

MR. ISAAK DE MELANDER wishing to disencumber himself of his Affairs, will cause to be sold to the highest Bidder on MONDAY, the 8th of September next, at at the Undersigned's House, in the Village of Stellenbosch, his Place called *Leeuwriver*, situate at the "Draai" of Jagzies River, in the District of Caledon, measured in perpetual quitrent, provived with good sowing land, and pasturage for all sorts of Cattle, and particularly well adapted for the breeding of Merino Sheep, as being sufficiently supplied with water.

At the same time will be sold, some Goods in Commission; as also, Corn, Barley, and Oats, Yellow-wood Planks, Wakonmakers' Wood, &c. &c.

Vendue Office No. 7, Dorp-street,
Stellenbosch, Augst. 20, 1834.
M. C. A. NEETHLING, Vendue Adm.

JUST Landed, and for Sale at the Stores of the Undersigned, fancy, plain pink, and Virginia Ginghams, Cambrics, dimi-twilled ditto, Jaceonotts, satin Jean, Tape, lace, satin, and hair cord Checks, Nainsook, hair-cord Dimity, silk pocket and neck Handkerchiefs for ladies and gentlemen, Leghorn Bonnets, Turkey Prints, Lamp Shades of various sizes, Manilla Segars, wax Candles, Sweetmeats, Cassia, candied Oranges, Red Fish, Japan Soy, &c. &c.

No. 10, St. George's-street. C. A. BRINK & Co.
Wanted, a few Thousand Pounds of old Copper.

STRAYED, on the 3d August last, two Horses, a Black one and a Bay ditto, with a bald Spot on the right Leg. Whoever returns them to the Garden Uitvlugt, or to Mr. F. X. JURGENS, at Koeberg, will be Rewarded.

THIS Day our dearly beloved Child *Johannes Cornelis*, departed this life at the age of one 1 year, 4 month, and 16 days, of which painful loss, notice is hereby given to Relatives and Friends. J. C. EKSTEEN,
Swellendam, Aug. 13, 1834. J. EKSTEEN.

SALE OF ELEGANT FURNITURE, CARRIAGES, CAPITAL SLAVES, CATTLE, &c. &c.

In the Insolvent Estate of HONORATUS FREDRIK WILLEM MAYNIER.

WILL be Sold by Public Auction, on FRIDAY, the 29th instant, in the Forenoon, at the Place *Boschheuvel*, known by the name of *Protea*, at Wynberg, Elegant Furniture, consisting of Mahogany and Stinkwood Sideboards; dining, sofa, pembroke, and other Tables; Chairs, double and single Bedsteads, Wardrobes, (Cabinets,) Chests of Drawers, and a Bookcase; Sofas, Chairs, Wash-hand Stands, Cloths' Horses, Bedsteads, Stretchers, and Bedding; several sorts of Chintz and other Window and Bed Curtains, and two large Carpets.

A Piano Forte, a Barometer, looking Glasses, Pictures, hanging Lamps, Lamps with Shades; Fenders, and sets of Fire Irons; two Presses, a Knife Box, Liquor Stands, a blue China Dinner Service, a blue English ditto, a Tea Set, and other Porcelain and Crockeryware, of every description.

Decanters, Wine, Champaign and Liquor Glasses, Tumblers, Finger Glasses, and Coolers.

Tea and Coffee Urns, japanned Trays, Candlesticks, and Tin Cannisters.

Plated Liquor and Cruet Stands; Tea, Milk, and Sugar Pots, Candlesticks, about 5 dozen of Spoons and Forks. 3 dozen of Dessert ditto and ditto; soup, gravy, and Tea Spoons.

Copper Scales, Tart Pans, Ham Kettles, stewing Pans, smoothing Irons, Tin and Iron stewing Pans and Pots, a roasting Jack, and other Kitchen Utensils.

Fustage of every description.

A Pleasure Wagon on Springs, a Mol Wagon; an Ox Wagon; Axles, Axletrees, Wheels, Ladders, Ploughs, Harrows, and other Farming Implements.

A set of Harness for four; Saddles and Bridles.

Cows of an excellent Breed, and draught Oxen, saddle and draught Horses.

And further, the following capital Slaves, viz:—

Thomas, of this Colony,	about 57½	years,	Thatcher,
Apollos, of Mosambique,	— 38½	—	Labourer,
Cambies, of ditto,	— 33½	—	ditto,
Kappie, of ditto,	— 43½	—	Herdsman,
Diana, of this Colony,	— 18	—	Housemaid,
Sanna, of ditto,	— 31½	—	ditto with her Son Paul, born on the 28th December, 1820, Houseboy,

Sitte, of this Colony, about 20 years, Housemaid, with her Son Klaas, born on the 1st March, 1834,
(1) Catharina, of Mosambique, about 43 years Housemaid, with her Children,
Maria, of this Colony, born on the 25th August, 1819, Housemaid,
(2) Catharina, ditto, ditto ditto, 16th March 1827, and
Willem, ditto, ditto ditto, 25th February, 1832.

J. T. JURGENS, } Joint
E. A. BUYSKES, } Trustees.

Cape Town, August 14, 1834.

SUMMER RESIDENCE TO BE LET,
For the next Season, to commence on the 1st September next.

THAT healthy and pleasant Farm called *Boschheuvel*, known by the name of *Protea*, situated at Wynberg, in the Cape District, formerly the Residence of Sir LOWRY COLE, the late Governor of this Colony.

It contains a most commodious Dwelling, with extensive Out-offices, &c. &c.; also an excellent Vegetable Garden, an Orchard of choice Fruit-trees, and good Vines, &c. &c.

For particulars and further information inquire at the Office, No. 2, Church-square.

J. T. JURGENS, } Joint
E. A. BUYSKES, } Trustees.

Cape Town, August 14, 1834.

NOTICE TO CREDITORS.

ALL Persons having Claims against the Estate of the late *Sophia Helena Laubscher*, Widow of the late *Jan Homberg de Vries*, from behind the Paarl, in the District of Stellenbosch, are requested to forward the same within Three Months from this date, while those indebted to the said Estate are desired to pay their debts within the same period.

P. F. R. DE VILLIERS, Executor Dative.

Paarl, Aug. 4. 1834.

THE Undersigned intending to remove to Cape Town, will sell by public Auction, in the Month of September next (the day to be notified hereafter), at his Place *Knorhoek*, situate at Hottentots' Holland.

Firstly, the above place *Knorhoek*, with a large Water Mill, three Stories high, erected by the late *H Alexander*, Esq., and now in good repair.

Secondly, a large piece of Valley Ground, which may be planted with 100.000 Vines, and having a strong stream of water.

Thirdly, a piece of Freehold Ground, containing 8 morgen, situated 200 paces from the general Outspan Place, under the Kloof, well adapted for trade; on which occasion will likewise be sold, a complete Smith's Forge with Tools; together with some dry Stink-wood Planks, 3 inches thick and 10 feet long, with all sorts Household Furniture and Kitchen Utensils.

The above places are good for sheep and horses, having an extensive Pasturage. They are in the mean time for Private Sale, and may be viewed daily. J. BRINK, Sen.

Cape Town, August 19, 1834.

NOTIFICATION,

WHEREAS JAMES THOMAS ERITH and his Wife JANE ERITH, have executed before me, the Notary, on the 9th of August, 1834, a deed of separation from Bed, Board, and Community, of Property, and have agreed that all Debts contracted prior to the date thereof, shall be paid by him or her who may have incurred the same, notice thereof is hereby given to the public; and likewise that from henceforth, they shall not be answerable or liable for each others Debts, but the same shall run for account and risk of him or her who shall contract the same from the date of the aforesaid Deed.

C. WHITCOMB, Notary Public.

Cape Town, August 15, 1834.
WITNESS—*R. Beck.*

ADVERTISEMENT.

THE Dutch Bull, *Cornelis*, of the finest breed, (imported by Capt. BRANDLIGT in October last), stands at Mr. HENDRIK HOFFMEYER's Garden, Welteverde and will serve Cows, on the following terms:—Rds. 15 ready Money, with permission to return on or before the 22d day.

N.B.—No Credit will be given.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned will continue their Public Sales on TUESDAY MORNING next, of the usual Assortment of British Manufactures and Produce.

BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

N.B.—Sale inside of Muslins, Silk Handkerchiefs, and other Fine Goods to commence at half-past 11 o'Clock.

Extensive and Valuable Sale of Landed Property, &c.

THE Undersigned will sell by Public Auction, in the Month of October next, if not previously disposed of by Private Contract, the whole of their Wine Stores, situate in the Somerset Road, together with about 300 (6½ Leaguer) Stuckvats, 250 Rider Casks of 250 Gallons each, and what further may be offered appertaining to the Establishment.

The Terms of Sale will be made extremely favourable to Purchasers. HUDSON, DONALDSON, & DIXON.

12300 EXCELLENT FAT WETHERS AND GOATS.

IN the course of this Month, the Day hereafter to be Notified, the above number of Cattle will be Sold without Reserve, by A. P. HIEBNER, Auctioneer.

THE Testamentary Executors of the Estate of the late Mrs. *Anna Magdalena du Toit*, will Sell by Auction on TUESDAY, the 26th inst., at the place *Koopman's River*, situate at Groeneberg, the whole of the Effects belonging to the said Estate, consisting of various articles of Household Furniture, silver, glass, and earthen Ware, kitchen Utensils, and the following capital Slaves:—

Lea, of the Cape, 30 years old, with her 3 children,
Jephta, 17 years old,
Damon, 13 ditto,
Afrika, 7 ditto.

Paarl, Aug. 7, 1834. A. P. HIEBNER, Auctioneer.

AT the Sale to be holden on the 26th inst., in the Estate of the late Mrs. A. M. DU TOIT, will also be Sold, for account of Mr. C. BASSON, 3 Wagons, 30 draught Oxen, 500 Sheep, and a number of other Goods too numerous to insert.

A. P. HIEBNER, Auctioneer.

Groeneberg, Aug. 1, 1834.

MRS. the Widow D. DU TOIT, will likewise Sell without Reserve, at the abovementioned Sale, 1 bullock Waggon complete, 10 draught Oxen, a good Gun, a sofa Table, 1 large Kettle, 2 Pots, and several other Articles.

N.B.—Also a great quantity of Merchandize.

MRS. MARIA JACOBA DE VILLIERS being about proceeding to Graaff-Reinet, will cause publicly to be Sold, on WEDNESDAY, the 3d September next, Household Furniture of all sorts, Kitchen Utensils, Crockery, Glass, and Earthenware.

As also, her Fertile Erf, situate in the Village near the Church: on the same is erected a good Dwelling House, with every convenience—the Erf is planted with above 5000 Vines and different sorts of Fruit Trees.

The Conditions of Sale will be very favorable, and made known on the Day of Sale. A. P. HIEBNER.

August 9, 1834.

PUBLIC SALE AT THE PAARL.

MR. C. MARAIS, Js., intending to Remove to Cape Town, will cause to be Sold, on MONDAY the 25th and TUESDAY the 26th inst., the whole of his Stock in Trade, consisting of Merchandize, Crockery, Glass and Earthenware, too numerous to insert. Further, Shelves, Scales and Weights, and the whole of his Household Furniture, consisting of Chairs, Tables, Wardrobes, Bedsteads, Bedding, Kitchen Utensils, &c. &c., and several other Articles which will be brought forward on the Day of Sale.

P. F. R. DE VILLIERS, Vend. Adm.

Vendue Office, Church-square, Paarl, Aug. 11, 1834.

FOR PRIVATE SALE,

A COMMODIOUS HOUSE, situate No. 102, Loop-street, containing 4 Rooms, Kitchen and a Cellar underneath, the Property of Mrs. the Widow J. C. LOTTER, the greatest amount of the Purchase Money can be kept at Interest under security to the satisfaction of the Seller.

Cape Town, August 6, 1834. W. DEMPERS, q.q.

FOR PRIVATE SALE,

THE Place, Dasbosch Fontein, situate at Twenty-four Rivers, well adapted for the breeding of Cattle and the cultivation of Grain, with an adjoining piece of Freehold Land,—two-thirds of the Purchase Amount can be kept at Interest, under security, of the said property.—Application to be made to the Undersigned, or to Mr. P. BOOYSEN, at Twenty-four Rivers. W. DE WET.

Worcester, July 29, 1834.

FOR PRIVATE SALE,

THE Lease of the Farm called Nieuwe Post, situate at Groenekloof, in the Cape District, sowed with 38 muids of Corn, and 22 muids of Barley, Rye, and Oats. The said Farm is provided with a commodious Dwelling House, Granary, cow and horse Stables, two Stores and other Outbuildings, and well known as being a good sowing place, and very healthy for all sorts of Cattle, especially for Merino Sheep, and also provided with good Garden Ground, and a strong Spring of Water throughout the Year.—For further Particulars apply to E. A. BUYSKES, Gen. Agent.

No. 2, Church-square, Cape Town.

FOR PRIVATE SALE.

THE Undersigned SUSANNAH MAGDALENA THERON, Widow of the late JACOBUS FRANCISCUS DE WET, offers for Sale her Place named *De Zeven Fonteinen*, situate at the Watervals Gebergte, Tulbagh, sowed with 29 muids of Corn, planted with Vines and Fruit-trees, and has abundance of Ground left for the planting of Vines; being well supplied with water. The Place has good Pasturage for upwards of 120 head of cattle throughout the year. The half of the Purchase Money may, if required, remain at Interest provided sufficient security be given to the satisfaction of the seller. Those inclined to purchase the Place, are requested to attend there on Monday Morning, the 15th September next, at 11 o'Clock precisely.

The Widow JACOBUS FRANCISCUS DE WET.

Tulbagh, Worcester, August 11, 1834.

THE Undersigned informs the Public of his removal from Loop-street to No. 44, Keerom-street, where he carries on his Trade as Carpenter and Joiner, and trusts by diligence and attention to deserve their favor.

N.B. All sorts of ready-made Furniture for sale at moderate prices. C. MARBAGH.

Cape Town, August 14, 1834.

PEREMPTORY SALE
Of Landed Property, in Long-street, Cape Town.

On TUESDAY, the 2d of September, at 10 o'Clock in the Forenoon,
WILL BE SOLD BY AUCTION,
ON THE PREMISES,
Before a Special Commissioner,
PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,
By Order of the Supreme Court,
IN ONE LOT,

ONE-HALF SHARE, or Interest, in two Dwelling Houses and Erven, situate in Long-street, Cape Town, in Block, R.R. No. 2, held as the Joint Property of J. J. L. SMUTS, Esq. and J. C. FLECK, now Insolvent.

This Property consists of two Dwelling Houses, with a frontage to Long-street, now let to respectable Tenants at improving Rents.

This half Share, or Interest in the above-mentioned Property, is to be Sold under the Insolvent Estate of JOHANNES CHRISTOFFEL FLECK, and may be viewed any day by applying on the Premises.

R. W. EATON, } Joint
J. T. JURGENS, } Trustees.

PEREMPTORY SALE,
Of a very elegant and commodious Cottage Residence, situate in the Gardens.

ON THURSDAY, the 4th September, 1834, at 10 o'Clock in the Forenoon, will be Sold by Auction, on the Premises, before a Special Commissioner, peremptorily to the highest Bidder, by order of the Supreme Court, in Two Lots, all that eligible and most desirable Freehold Property, called Ruitenhoucder, situated beyond the Residence of Mr. *Sandenberg* and Mr. *Herman*, commanding an extensive view of Table Bay and Table Valley, and overlooking the grounds of the Rev. Mr. *Faure*; measuring per Diagrams 153 square roods, 162 feet. This Property will be first put up and sold by the rise and fall, in separate Lots, and afterwards together in one Lot by the fall only, as usual.

Lot 1 comprises a spacious Dwelling House, very elegantly fitted up at considerable expense, containing on the ground Floor a handsome Drawing Room about 18 feet square, a Breakfast Parlour of the same dimensions, a Dining Room of similar size, and a Sleeping Room; an excellent Kitchen, Stabling, Servants' Apartments, and other necessary Offices. The upper Floor consists of three good Bed Rooms. In the front of the House is a large enclosed Garden, with a Carriage Sweep, and two modern swing Gates at the entrances; and at the back is a paved Yard, with a stream of Water running through into the Garden. This Property measures 101 square roods, 72 feet, and is now in the occupation of Mr. JOHN BARKER, at an annual Rent of £75.

Lot 2 consists of a piece of Freehold Land, situate by the side of Lot 1, and measures 27 square roods, 90 feet; with two convenient Cottages and a Coach-house erected thereon. The Cottages are let to respectable Tenants, at a monthly Rent of 37 Rix-dollars.

This Property is to be sold under the Insolvent Estate of JOHANNES CHRISTOFFEL FLECK, and may be viewed any day prior to the Sale, by applying at the Office of Mr. JOHN BARKER, Attorney, Heeregracht.

R. W. EATON, } Joint
J. T. JURGENS, } Trustees.

Sale under the Insolvent Estate of W. HEYWARD.

ON FRIDAY next, 29th instant, will be sold, at the Residence of the Insolvent, at Cannon Terrace, opposite the New Market, the whole of his Household Furniture, consisting of Mahogany Tables and Chairs, Wardrobes, Card Tables, Sideboard, Sofas, Bedsteads, Wash-hand Stands complete, Feather Beds, Horsehair and Coir Mattrasses, Bedding, Carpets, Looking Glasses, Decanters, Wine Glasses and Tumblers; Fire Irons; Kitchen Utensils, Mangle; a Saddle and Bridle, &c. &c.

Also, some Silver Table and Tea Spoons; an excellent Gold Watch, a Silver ditto; likewise, two Shares in the English Church, on which £40 have been paid.

At 3 o'Clock in the Afternoon on the above day, will be sold at the House of W. L. HIGGINSON, Church-square, the whole of the Household Furniture, belonging to his Estate.

J. MORTIMER MAYNARD, Trustee.

PUBLIC SALE OF HIRE HOUSES.

MR. J. M. HORAK will cause to be Sold by Public Auction, on FRIDAY, the 26th September, 1834,
TEN HIRE HOUSES AND PREMISES
situate between Rogge Bay and the Whale Fishery.

This will afford a fit opportunity for the Investment of Capital, the said Houses, which are always occupied, producing the Interest of nearly 155,000 *Guilders*.

The Houses will be put up in desirable Lots, and the Conditions of Sale, which will be made very favorable, may be seen from and after the 15th September, at the Office of Messrs. WOLFF & BARTMAN.

POPULAR LIBRARY,
OF USEFUL AND ENTERTAINING KNOWLEDGE,
Open every Monday Evening, from half-past 6 until 8 o'Clock.

THIS Library for the issue of Books to Subscribers, at the rate of One Penny a Week, opened on MONDAY last, the 18th inst. in the Committee Room of the Commercial Exchange, Grand Parade.

Subscription Lists are open at the Public Library, Commercial Exchange, and at the Office of the Treasurer, Mr. EWAN CHRISTIAN, No. 7, St. George's-street.

A. J. JARDINE, Hon. Sec.

Donations in Books, &c. will be thankfully received.

STELLENBOSCH AGRICULTURAL SOCIETY.

THE Second Annual Meeting of the above Society will be held in the Court Room of Stellenbosch, on WEDNESDAY, the 3d of September next, at 11 o'clock in the Forenoon, to receive the Report of its proceedings, and to elect a new Committee for the ensuing year.

N.B.—The next Fair will be held as usual on TUESDAY, the 16th of September next A. FAURE, Js., Sec.

Stellenbosch, Aug. 11, 1834.

TO LET, and Occupation had on the 1st September next, the House, No. 38, Loop-street,—the House is well known, and well adapted for the Retail business, and will be Let with the Shelves and Glass Cases belonging to the Shop.

Further particulars can be known on application to.

N. J. LOTZ, *q.q.*
No. 101, Long-street.